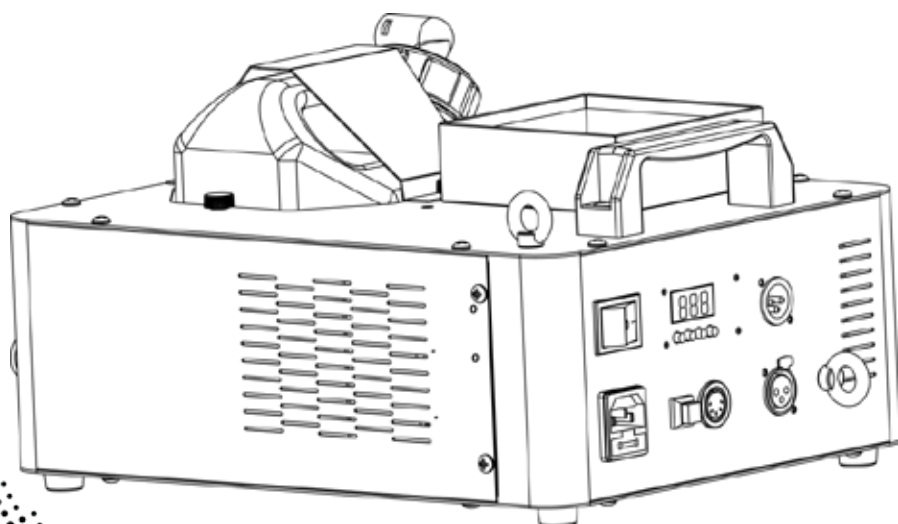


# GEYSER P4



## Quick Reference Guide



  
**CHAUVET®**

## About This Guide

The Geyser P4 Quick Reference Guide (QRG) has basic product information such as mounting, menu options, and DMX values. Download the User Manual from [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com) for more details.

## Disclaimer

The information and specifications contained in this QRG are subject to change without notice.

## Safety Notes

These Safety Notes include important information about installation, use, and maintenance.



- This product is not intended for permanent installation.
- ONLY connect this product to a grounded and protected circuit.
- Always disconnect from power before cleaning or replacing the fuse.
- DO NOT look at the light source when the product is on.
- Make sure the power cord is not crimped or damaged.
- Never disconnect this product from power by pulling on the cord.
- When mounting this product overhead, use a safety cable.
- DO NOT allow flammable materials close to the unit while operating.
- DO NOT touch this product when it is operating because it may be hot.
- Do not touch the output nozzle of this product. It is very hot during operation and may remain hot for several hours after turning the unit off.



- Depending on the amount of fog/haze generated, all fog machines may set off smoke detectors.
- The voltage of the outlet to which you are connecting this product must be within the range stated on the decal or rear panel of the product.
- This product is for indoor use only! (IP20) To prevent risk of fire or shock, do not expose this product to rain or moisture.
- Always mount this product in a location with adequate ventilation, at least 20 in (50 cm) from adjacent surfaces.
- Be sure that no ventilation slots on the unit's housing are blocked.
- Make sure there is adequate fog liquid in the machine to prevent pump and heater damage.
- The maximum ambient temperature is 104 °F (40 °C). Do not operate this product at higher temperatures.
- In the event of a serious operating problem, stop using immediately.
- DO NOT open this product. It contains no user-serviceable parts.
- Do not use for space heating purposes.
- Drain the tank before transporting the product.
- Use only CHAUVET® water-based fog fluid.
- To eliminate wear and improve its lifespan, during periods of non-use completely disconnect from power via breaker or by unplugging it.

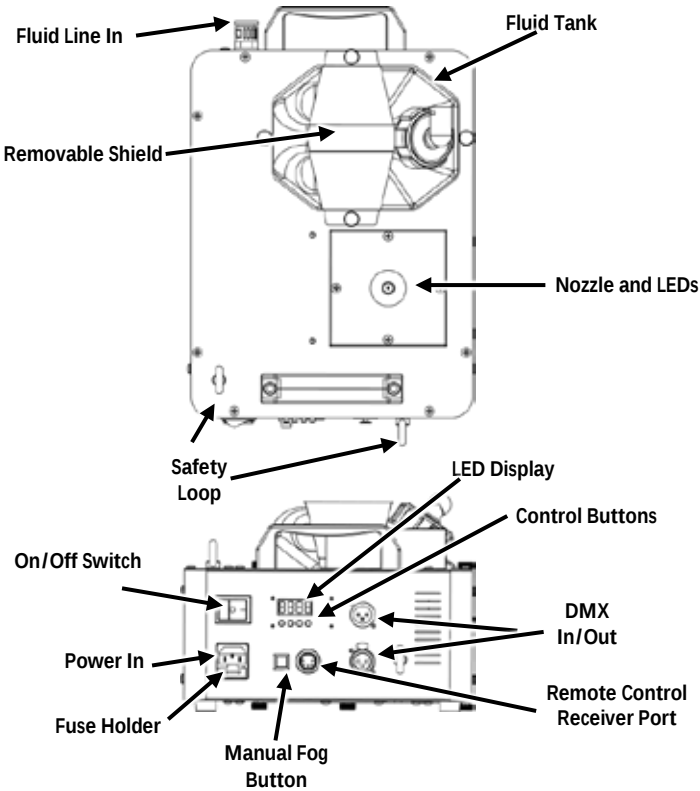
**Contact** Outside the U.S., United Kingdom, Ireland, Mexico, or Benelux, contact your distributor to request support or return a product. Visit [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com) for contact information.

- What Is Included**
- Geyser P4
  - Power cord
  - Wireless remote control
  - Wireless remote receiver
  - Warranty card
  - Quick Reference Guide

**To Begin** Unpack your Geyser P4 and make sure you have received all parts in good condition. If the box or contents appear damaged, notify the carrier immediately, not CHAUVET.

**Product Description**

The Geyser P4 is a water-based fog machine with RGBA+UV technology. It produces a pyrotechnic-like effect by emitting 15-foot high blasts of colored fog at up to 13,000 cubic feet per minute. Its lightweight and compact size makes it perfect for mobile applications. This versatile fogger can also be rotated for vertical or horizontal output. The digital display allows easy selection of stand-alone functions and settings. Simple plug and play with the included wireless remote offers wireless control. Uses standard CHAUVET haze or fog fluid.



**Product Overview**



FCQ (Fog Cleaner Quart) was specifically developed by CHAUVET to clean your Geyser P4. Make sure you use FCQ regularly to increase the life of your product.

## AC Power

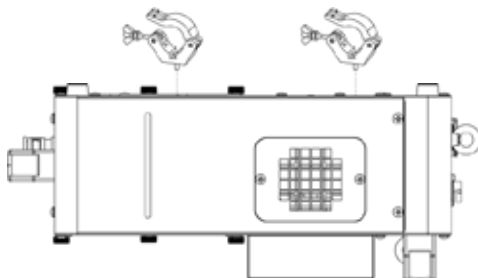
This product has fixed-voltage power supply that can work with an input voltage of either 120 VAC, 50/60 Hz or 230 VAC, 50 Hz.

## Fuse Replacement

1. Disconnect the product from power.
2. Wedge the tip of a flat-head screwdriver into the slot of the fuse holder.
3. Pry the safety cap out of the housing.
4. Remove the blown fuse from the clip on the front of the safety cap and replace with a fuse of the exact same type and rating.
5. Re-insert the fuse holder and reconnect power.

## Mounting

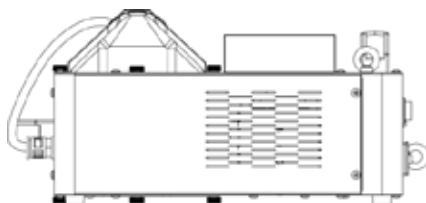
Before mounting this product, read the Safety Notes.



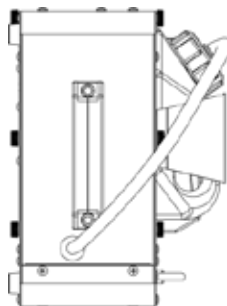
Overhead Mounting – Downward Fog Output

## Mounting Diagram

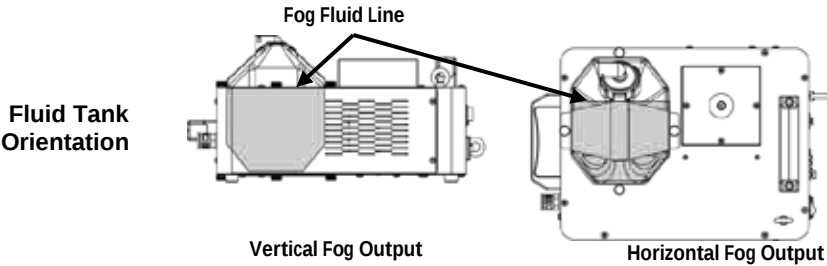
Floor Mounting – Horizontal Fog Output



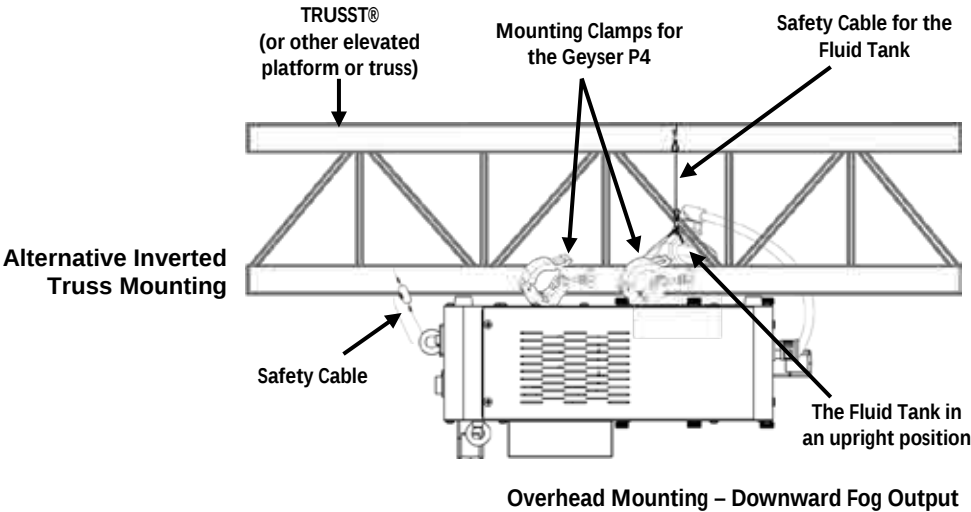
Floor Mounting – Vertical Fog Output



**Note:** Remove the fluid tank from the holder and set it upright on an adjacent surface when mounting the Geyser P4 in an inverted position to avoid leaking.



To avoid spillage with any mounting, always position the fluid tank with the tank's cap in the uppermost position above the tank's fog fluid line.

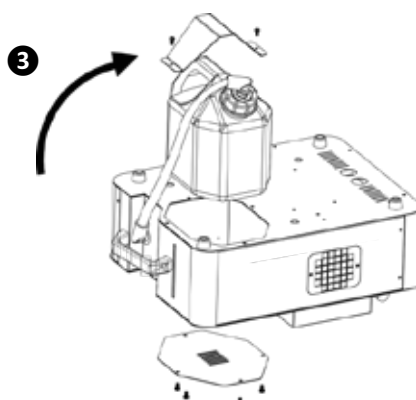
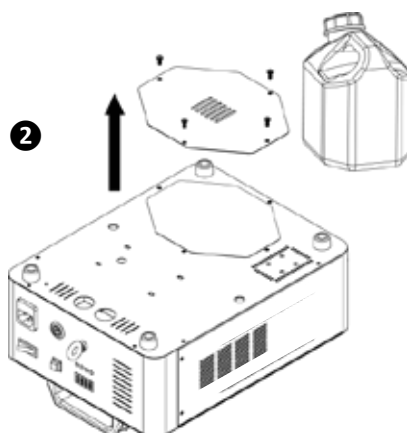
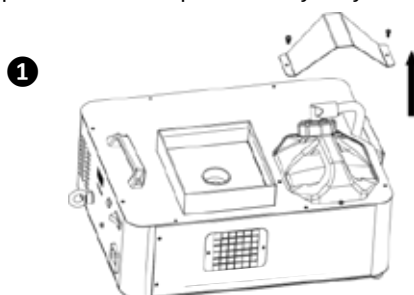


With inverted mounting, avoid spillage of the fog fluid by setting the fluid tank in an upright position. Be sure to use a safety cable for both the Geyser P4 and the fluid tank when rigging in this manner.



To eliminate wear and improve its lifespan, during periods of non-use completely disconnect from power via breaker or by unplugging it.

**Tank Inversion** To avoid leaking, invert the fluid tank when mounting this product in an inverted position. \*Actual product may vary from photo



Inverted Mounting

| Control Panel Description | Button  | Function                                                                                             |
|---------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                           | <MENU>  | Exits from the current menu or function                                                              |
|                           | <UP>    | Navigates upwards through the menu list and increases the numeric value when in a function           |
|                           | <DOWN>  | Navigates downwards through the menu list and decreases the numeric value when in a function         |
|                           | <ENTER> | Enables the currently displayed menu or sets the currently selected value into the selected function |

Menu Options

| Main Level | Programming Levels | Description                                         |
|------------|--------------------|-----------------------------------------------------|
| Addr       | d- -1- d503        | Selects DMX starting address                        |
| nCoL       | P 0 (Blackout)     | Selects preset color for <MANUAL> button            |
|            | P 1-P32            |                                                     |
| CH-1-CH-4  | P1-1-P1-32         | Selects preset colors for wireless remote operation |
| Ht         | T _ _ _            | Shows current temperature of product                |

**DMX Linking** The Geyser P4 can work with a DMX controller when linked by DMX serial connections. Instructions for connecting and configuring this product for DMX operation are in the User Manual. If you are not familiar with DMX, download the DMX Primer from [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com).

**Starting Address** To ensure full access to all channels in each DMX mode, the highest recommended DMX address is 503.

**Wireless Remote Control** To trigger fog output and activate the color program using the wireless remote control, do the following:

1. Plug the wireless receiver into the Remote Control Receiver port on the side of the Geyser P4
2. Program the color choice for each button on the remote (1-4), using the CH-1-CH-4 menu options on the Geyser P4.
3. On the wireless transmitter, press the button assigned to the color program (1-4). The Geyser P4 emits fog and activates the color program for as long as you hold down the button.

# DMX Values

| 10CH | Channel | Function          | Value     | Percent/Setting     |
|------|---------|-------------------|-----------|---------------------|
|      | 1       | Fog               | 000 ó 002 | No function         |
|      |         |                   | 003 ó 255 | Fog on              |
|      |         |                   |           |                     |
|      | 2       | Red               | 000 ó 002 | No function         |
|      |         |                   | 003 ó 255 | 0–100%              |
|      | 3       | Green             | 000 ó 002 | No function         |
|      |         |                   | 003 ó 255 | 0–100%              |
|      | 4       | Blue              | 000 ó 002 | No function         |
|      |         |                   | 003 ó 255 | 0–100%              |
|      | 5       | Amber             | 000 ó 002 | No function         |
|      |         |                   | 003 ó 255 | 0–100%              |
|      | 6       | UV                | 000 ó 002 | No function         |
|      |         |                   | 003 ó 255 | 0–100%              |
|      | 7       | Color Macro       | 000 ó 009 | No function         |
|      |         |                   | 010 ó 017 | Color Macro 1       |
|      |         |                   | 018 ó 025 | Color Macro 2       |
|      |         |                   | 026 ó 033 | Color Macro 3       |
|      |         |                   | 034 ó 041 | Color Macro 4       |
|      |         |                   | 042 ó 049 | Color Macro 5       |
|      |         |                   | 050 ó 057 | Color Macro 6       |
|      |         |                   | 058 ó 065 | Color Macro 7       |
|      |         |                   | 066 ó 073 | Color Macro 8       |
|      |         |                   | 074 ó 081 | Color Macro 9       |
|      |         |                   | 082 ó 089 | Color Macro 10      |
|      |         |                   | 090 ó 097 | Color Macro 11      |
|      |         |                   | 098 ó 105 | Color Macro 12      |
|      |         |                   | 106 ó 113 | Color Macro 13      |
|      |         |                   | 114 ó 121 | Color Macro 14      |
|      |         |                   | 122 ó 129 | Color Macro 15      |
|      |         |                   | 130 ó 137 | Color Macro 16      |
|      |         |                   | 138 ó 145 | Color Macro 17      |
|      |         |                   | 146 ó 153 | Color Macro 18      |
|      |         |                   | 154 ó 161 | Color Macro 19      |
|      |         |                   | 162 ó 169 | Color Macro 20      |
|      |         |                   | 170 ó 177 | Color Macro 21      |
|      |         |                   | 178 ó 185 | Color Macro 22      |
|      |         |                   | 186 ó 193 | Color Macro 23      |
|      |         |                   | 194 ó 201 | Color Macro 24      |
|      |         |                   | 202 ó 209 | Color Macro 25      |
|      |         |                   | 210 ó 217 | No Function         |
|      |         |                   | 218 ó 225 | Color Macro 26      |
|      |         |                   | 226 ó 233 | Color Macro 27      |
|      |         |                   | 234 ó 241 | Color Macro 28      |
|      |         |                   | 242 ó 249 | Color Macro 29      |
|      |         |                   | 250 ó 225 | Color Macro 30      |
|      | 8       | Color Macro Speed | 000 ó 009 | No function         |
|      |         |                   | 010 ó 255 | Speed, slow to fast |

| 10CH | Channel | Function | Value     | Percent/Setting      |
|------|---------|----------|-----------|----------------------|
|      | 9       | Strobe   | 000 ó 009 | No function          |
|      |         |          | 010 ó 255 | Strobe, slow to fast |
|      | 10      | Dimmer   | 000 ó 002 | No function          |
|      |         |          | 003 ó 255 | 0–100%               |

**Acerca de esta guía**

La Guía de referencia rápida (GRR) del Geyser P4 contiene información básica sobre el producto, como montaje, opciones de menú y valores DMX. Descargue el manual de usuario de [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com) para una información más detallada.

**Exención de responsabilidad**

La información y especificaciones contenidas en esta GRR están sujetas a cambio sin previo aviso.

**Notas de seguridad**

Estas notas de seguridad incluyen información importante sobre el montaje, uso y mantenimiento.



- Este producto no está concebido para una instalación permanente.
- Conecte este producto SOLO a un circuito con toma de tierra y protegido.
- Desconecte siempre de la alimentación antes de la limpieza o sustitución del fusible.
- NO mire a la fuente de luz cuando el producto esté encendido.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no está retorcido ni estropeado.
- Nunca desconecte este producto de la alimentación tirando del cable.
- Cuando monte este producto en alto, use un cable de seguridad.
- NO permita la presencia de materiales inflamables cerca de la unidad cuando esté en funcionamiento.
- NO toque este producto cuando esté en funcionamiento, pues podría estar caliente.



- Dependiendo de la cantidad de niebla/neblina generada, todas las máquinas de niebla pueden disparar los detectores de humo.
- La tensión del enchufe al que conecte este producto ha de estar en el rango establecido en el grabado o en el panel posterior del producto.
- ¡Este producto es para uso en interiores solamente! (IP20) Para evitar riesgos de incendio o descarga, no exponga este producto a la lluvia o la humedad.
- Monte siempre este producto en una ubicación con ventilación adecuada, al menos a 20 in (50 cm) de superficies adyacentes.
- Cerciórese de que hay líquido de niebla adecuado en la máquina para evitar que se estropeen la bomba y el calentador.
- La temperatura ambiente máxima es de 104 °F (40 °C). No haga funcionar este producto a temperaturas más altas.
- En caso de un problema grave de funcionamiento, deje de usarlo inmediatamente.
- NO abra este producto. No contiene piezas reparables por el usuario.
- No utilizar para calentar espacios.
- Vacíe el depósito antes de transportar el producto.
- Use solo fluido de niebla con base de agua CHAUVET®.
- Para evitar el desgaste y alargar su vida útil, desconecte completamente el producto mediante el interruptor o desenchufándolo durante periodos en que no se use.

**Contacto** Fuera de EE. UU., Reino Unido, Irlanda, México o Benelux póngase en contacto con su distribuidor para solicitar asistencia o devolver un producto. Visite [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com) para información de contacto.

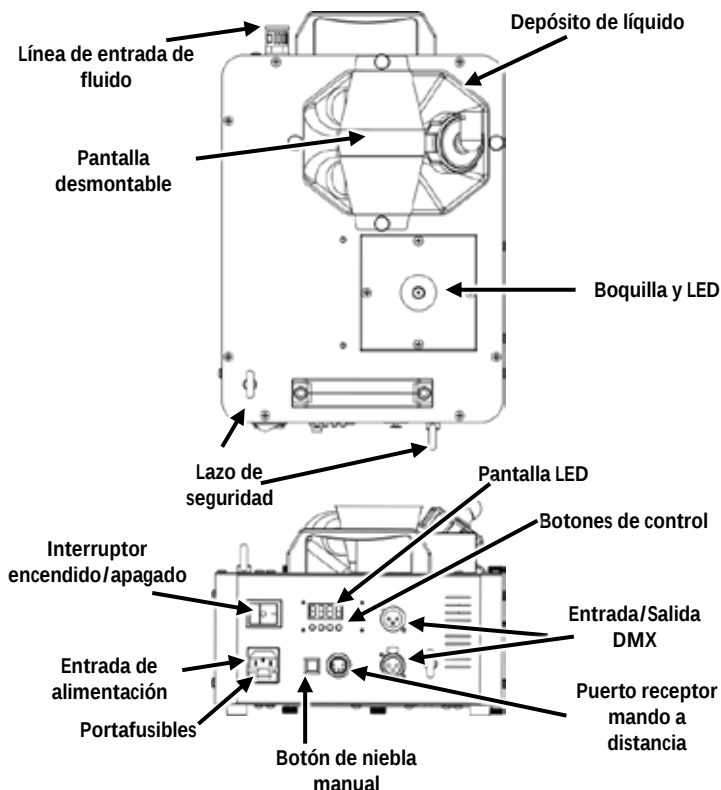
**Qué va incluido**

- Geyser P4
- Cable de alimentación
- Mando a distancia inalámbrico
- Receptor remoto inalámbrico
- Tarjeta de garantía
- Guía de referencia rápida

**Para empezar** Desembale su Geyser P4 y asegúrese de que ha recibido todas las partes en buen estado. Si la caja o los componentes parecen dañados, notifíquese lo inmediatamente al transportista, no a CHAUVET.

**Descripción del producto** El Geyser P4 es una máquina de niebla a base de agua con tecnología RGBA+UV. Produce un efecto de simulación pirotécnica emitiendo ráfagas de niebla coloreada 15 pies de altura con un volumen de hasta 13.000 pies cúbicos por minuto. Su ligereza y su tamaño compacto lo convierten en ideal para aplicaciones móviles. Esta versátil máquina de niebla también se puede girar para que emita en vertical o en horizontal. La pantalla digital permite una fácil selección de las funciones y configuraciones independientes. Solamente con enchufarlo, consiga un control sin cables gracias al mando a distancia incluido. Utiliza fluido para niebla o neblina CHAUVET® estándar.

### Vista general del producto



El FCQ (Fog Cleaner Quart) ha sido especialmente desarrollado por CHAUVET para limpiar su Geyser P4. Asegúrese de usar FCQ regularmente para incrementar la vida de su producto.

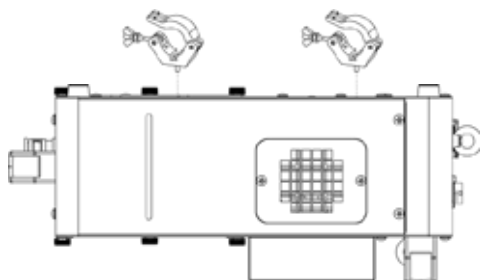
### Corriente alterna

Este producto tiene una fuente de alimentación de tensión fija que puede funcionar con una tensión de entrada de 120 VCA, 50/60 Hz o 230 VCA, 50 Hz.

### Sustitución del fusible

1. Desconecte el producto de la alimentación.
2. Haga cuña con la punta de un destornillador plano en la ranura del portafusibles.
3. Saque la tapa de seguridad de la carcasa.
4. Quite el fusible fundido de la sujeción en la parte frontal de la tapa de seguridad y sustituya el fusible con otro del mismo tipo y categoría.
5. Vuelva a insertar el portafusibles y conecte de nuevo la alimentación.

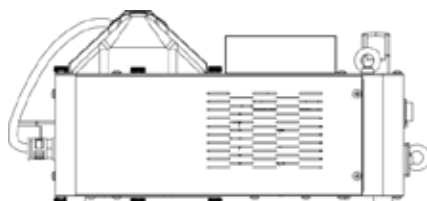
**Montaje** Antes de montar este producto, lea las notas de seguridad.



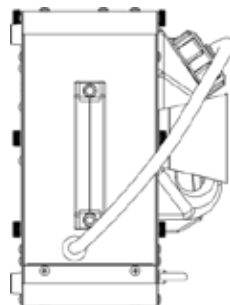
Montaje en altura: emisión de niebla hacia abajo

**Diagrama  
de montaje**

Montaje en el suelo: emisión de niebla vertical

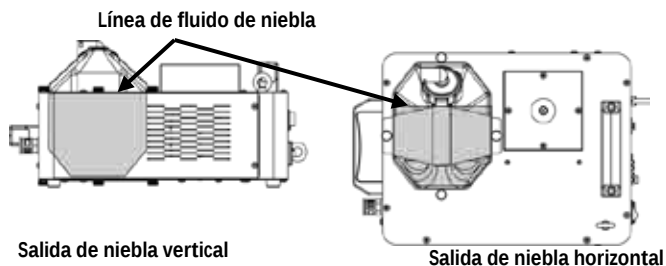


Montaje en el suelo: emisión de niebla vertical



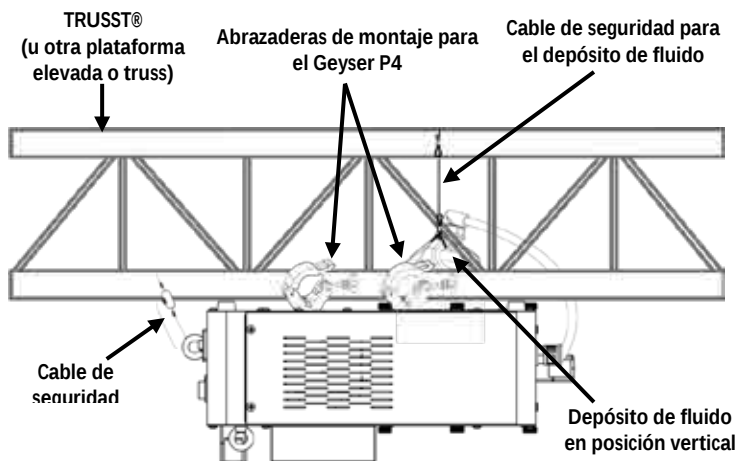
**Nota:** quite el depósito de fluido de su soporte y colóquelo boca arriba en una superficie adyacente cuando monte el Geyser P4 en posición invertida para evitar fugas.

### Orientación del depósito de fluido



Para evitar vertidos con cualquier montaje, coloque siempre el depósito de fluido con la tapa del depósito en la posición más alta sobre la línea de fluido de niebla del depósito.

### Montaje en truss invertido alternativo



Montaje en altura: emisión de niebla hacia abajo

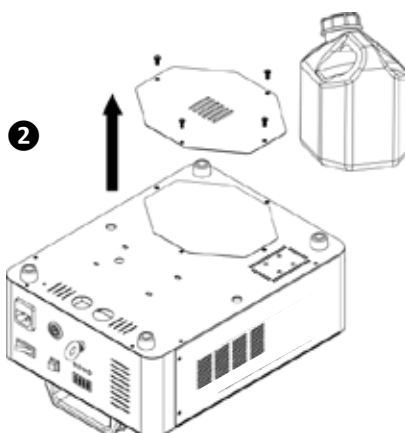
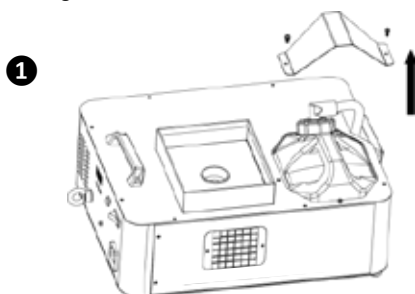


Con montaje invertido, evite que se derrame el fluido de niebla colocando el depósito de fluido en posición vertical. Asegúrese de usar un cable de seguridad tanto para el Geyser P4 como para el depósito de fluido cuando lo instale de este modo.

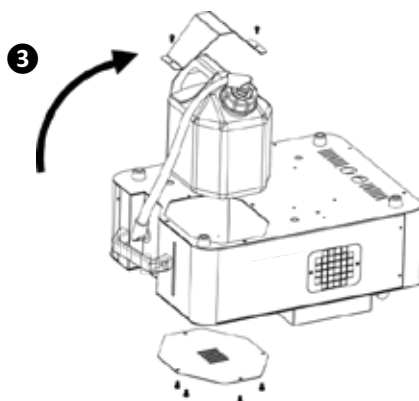


Para evitar el desgaste y alargar su vida útil, desconecte completamente el producto mediante el interruptor o desenchufándolo durante periodos en que no se use.

**Inversión del depósito** Para evitar fugas, invierta el depósito de fluido cuando monte este producto en posición invertida. \*El producto real puede variar con respecto a la fotografía



Montaje invertido



| Descripción del panel de control | Botón   | Función                                                                                                                  |
|----------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                  | <MENU>  | Sale del menú o función actual                                                                                           |
|                                  | <UP>    | Navega hacia arriba por la lista de menú y aumenta el valor numérico cuando está en una función                          |
|                                  | <DOWN>  | Navega hacia abajo por la lista de menú y disminuye el valor numérico cuando está en una función                         |
|                                  | <ENTER> | Habilita el menú actualmente en pantalla o configura el valor seleccionado actualmente dentro de la función seleccionada |

## Opciones de menú

| Nivel principal | Niveles de programación | Descripción                                                          |
|-----------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Addr            | d- -1- d503             | Selecciona la dirección de inicio DMX                                |
| nCoL            | P 0 (Blackout)          | Selecciona el color preconfigurado para el botón <MANUAL>            |
|                 | P 1-P32                 |                                                                      |
| CH-1-CH-4       | P1-1-P1-32              | Selecciona los colores preconfigurados para el funcionamiento remoto |
| Ht              | T _ _ _                 | Muestra la temperatura actual del producto                           |

**Enlace DMX** El Geyser P4 puede funcionar con un controlador DMX cuando se enlaza por conexiones serie DMX. Las instrucciones para conectar y configurar este producto para funcionamiento DMX están en el Manual de usuario. Si no está familiarizado con DMX, descargue el Manual DMX de [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com).

**Dirección de inicio** Para asegurarse acceso total a todos los canales en cada modo DMX, la dirección DMX más recomendable es **503**.

**Mando a distancia inalámbrico** Para lanzar la salida de niebla y activar el programa de color usando el mando a distancia inalámbrico, haga lo siguiente:

1. Conecte el receptor inalámbrico al puerto del receptor del mando a distancia situado en el lateral del Geyser P4.
2. Programe la elección de color para cada botón en el mando a distancia (**1-4**), usando las opciones de menú **CH-1-CH-4** del Geyser P4.
3. En el transmisor inalámbrico, pulse el botón asignado al programa de color (**1-4**). El Geyser P4 emite niebla y activa el programa de color mientras mantenga pulsado el botón.

Valores DMX

| 10CH | Canal                       | Función | Valor     | Porcentaje/Configuración  |
|------|-----------------------------|---------|-----------|---------------------------|
| 1    | Niebla                      |         | 000 ó 002 | Sin función               |
|      |                             |         | 003 ó 255 | Niebla conectada          |
| 2    | Rojo                        |         | 000 ó 002 | Sin función               |
|      |                             |         | 003 ó 255 | 0-100%                    |
| 3    | Verde                       |         | 000 ó 002 | Sin función               |
|      |                             |         | 003 ó 255 | 0-100%                    |
| 4    | Azul                        |         | 000 ó 002 | Sin función               |
|      |                             |         | 003 ó 255 | 0-100%                    |
| 5    | Ámbar                       |         | 000 ó 002 | Sin función               |
|      |                             |         | 003 ó 255 | 0-100%                    |
| 6    | UV                          |         | 000 ó 002 | Sin función               |
|      |                             |         | 003 ó 255 | 0-100%                    |
| 7    | Macros de color             |         | 000 ó 009 | Sin función               |
|      |                             |         | 010 ó 017 | Macro color 1             |
|      |                             |         | 018 ó 025 | Macro color 2             |
|      |                             |         | 026 ó 033 | Macro color 3             |
|      |                             |         | 034 ó 041 | Macro color 4             |
|      |                             |         | 042 ó 049 | Macro color 5             |
|      |                             |         | 050 ó 057 | Macro color 6             |
|      |                             |         | 058 ó 065 | Macro color 7             |
|      |                             |         | 066 ó 073 | Macro color 8             |
|      |                             |         | 074 ó 081 | Macro color 9             |
|      |                             |         | 082 ó 089 | Macro color 10            |
|      |                             |         | 090 ó 097 | Macro color 11            |
|      |                             |         | 098 ó 105 | Macro color 12            |
|      |                             |         | 106 ó 113 | Macro color 13            |
|      |                             |         | 114 ó 121 | Macro color 14            |
|      |                             |         | 122 ó 129 | Macro color 15            |
|      |                             |         | 130 ó 137 | Macro color 16            |
|      |                             |         | 138 ó 145 | Macro color 17            |
|      |                             |         | 146 ó 153 | Macro color 18            |
|      |                             |         | 154 ó 161 | Macro color 19            |
|      |                             |         | 162 ó 169 | Macro color 20            |
|      |                             |         | 170 ó 177 | Macro color 21            |
|      |                             |         | 178 ó 185 | Macro color 22            |
|      |                             |         | 186 ó 193 | Macro color 23            |
|      |                             |         | 194 ó 201 | Macro color 24            |
|      |                             |         | 202 ó 209 | Macro color 25            |
|      |                             |         | 210 ó 217 | Sin función               |
|      |                             |         | 218 ó 225 | Macro color 26            |
|      |                             |         | 226 ó 233 | Macro color 27            |
|      |                             |         | 234 ó 241 | Macro color 28            |
|      |                             |         | 242 ó 249 | Macro color 29            |
|      |                             |         | 250 ó 255 | Macro color 30            |
| 8    | Velocidad de Macro de Color |         | 000 ó 009 | Sin función               |
|      |                             |         | 010 ó 255 | Velocidad, Lenta a rápida |

| 10CH | Canal | Función       | Valor     | Porcentaje/Configuración      |
|------|-------|---------------|-----------|-------------------------------|
|      | 9     | Estroboscopio | 000 ó 009 | Sin función                   |
|      |       |               | 010 ó 255 | Estroboscopio, lento a rápido |
|      | 10    | Atenuador     | 000 ó 002 | Sin función                   |
|      |       |               | 003 ó 255 | 0–100%                        |

## A propos de ce manuel

Le Manuel de Référence (MR) du Geyser P4 reprend des informations de base sur cet appareil notamment en matière de montage, d'options de menu et de valeurs DMX. Veuillez télécharger le manuel d'utilisation à partir du site internet [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com) pour plus de détails.

## Clause de non Responsabilité

Les informations et caractéristiques contenues dans ce MR sont sujettes à modification sans préavis.

## Consignes de Sécurité

Ces consignes de sécurité contiennent des informations importantes en matière d'installation, d'utilisation et d'entretien.



- Cet appareil n'est pas adapté pour une installation permanente.
- Cet appareil DOIT être relié à un circuit mis à la terre et protégé.
- Toujours débrancher l'appareil de la source d'alimentation avant de le nettoyer ou de remplacer son fusible.
- NE PAS exposer directement les yeux à la source de lumière lorsque le produit est allumé.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit jamais pincé ou endommagé.
- Ne débranchez jamais cet appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- En cas de montage de l'appareil en hauteur, veillez à toujours utiliser un câble de sécurité.
- NE PAS laisser de produit inflammable à proximité de l'appareil lorsque celui-ci fonctionne.
- NE PAS toucher au boîtier de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement, celui-ci pouvant être très chaud.



- En fonction de la quantité de brume ou de brouillard générée, toute machine à brouillard est susceptible de déclencher des détecteurs de fumée.
- La tension de la source d'énergie à laquelle est connecté cet appareil doit être dans la plage indiquée sur l'étiquette ou sur le panneau arrière de l'appareil.
- Cet appareil doit uniquement être utilisé en intérieur ! (IP20) Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, veillez à n'exposer cet appareil ni à la pluie ni à l'humidité.
- Installez toujours cet appareil dans un endroit bien ventilé à au moins 50 cm (20 po) des surfaces adjacentes.
- Assurez-vous qu'aucune fente de ventilation de l'appareil n'est obstruée.
- Lors de l'utilisation de la machine, assurez-vous que le liquide à brouillard soit compatible pour empêcher tout dommage à la pompe et au radiateur.
- La température ambiante maximale est de 40 °C (104 °F). Ne faites pas fonctionner cet appareil à des températures plus élevées.
- En cas de graves problèmes de fonctionnement, arrêtez l'appareil immédiatement.

- NE PAS ouvrir cet appareil. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne pas utiliser à des fins de chauffage.
- Videz le réservoir avant de transporter l'appareil.
- N'utilisez que du liquide à brouillard à base d'eau de marque CHAUVET®.
- Durant les périodes de non-utilisation, pour éviter toute usure et pour prolonger la durée de vie, déconnectez entièrement l'appareil en le débranchant de l'alimentation électrique ou en coupant le disjoncteur.

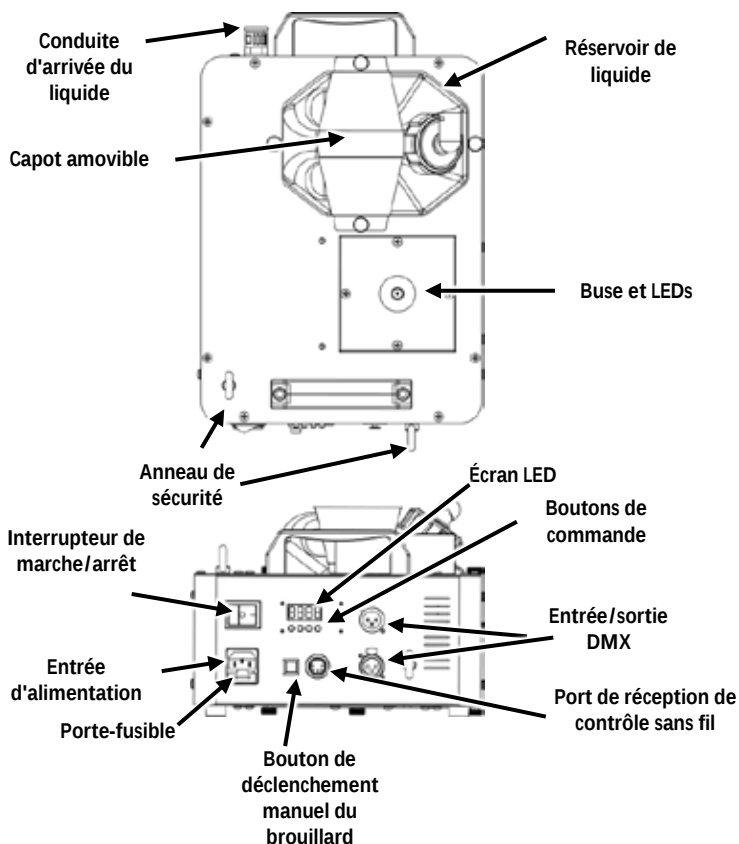
**Nous contacter** En dehors des États-Unis, du Royaume-Uni, de l'Irlande, du Mexique ou du Benelux, contactez votre fournisseur si vous avez besoin d'assistance ou pour retourner un appareil. Veuillez consulter le site internet [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com) pour obtenir des informations pour nous contacter.

**Contenu**

- Geyser P4
- Cordon d'alimentation
- Télécommande sans fil
- Récepteur sans fil
- Fiche de garantie
- Manuel de référence

**Préparation** Déballez votre Geyser P4 et assurez-vous que vous avez reçu toutes les pièces en bon état. Si la boîte et/ou son contenu semble endommagés, contactez immédiatement le transporteur, et non pas CHAUVET.

**Description de l'appareil** Le Geyser P4 est une machine à brouillard fonctionnant à l'eau et dotée de la technologie RGBA+UV. Elle permet de générer des effets de type pyrotechnique en émettant des jets de brouillard colorés de 4,5 mètres (15 pieds) de haut à un débit pouvant aller jusqu'à 700 mètres cube (13 000 pieds cube) par minute. De par sa conception légère et compacte, cette machine est parfaite pour les usages mobiles. Cette machine à brouillard polyvalente peut également être pivotée pour une production verticale ou horizontale. L'affichage numérique facilite la sélection des fonctions et des paramètres individuels. L'intégration plug and play de la télécommande sans fil inclue permet d'effectuer un contrôle à distance. Utilise du liquide à brume ou brouillard CHAUVET® standard.

Vue d'ensemble  
de l'appareil

La solution de nettoyage FCQ (Fog Cleaner Quart) a été spécialement développée par CHAUVET pour le nettoyage de votre Geyser P4. Nettoyez fréquemment votre produit avec la solution de nettoyage FCQ pour augmenter sa durée de vie.

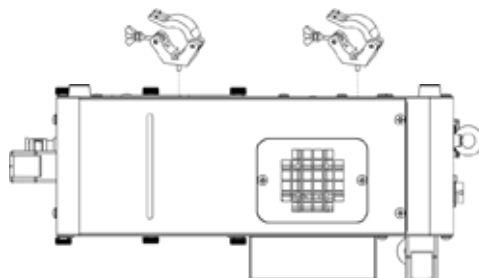
## Alimentation CA

Ce produit dispose d'une alimentation à tension fixe qui peut fonctionner avec une tension d'entrée de 120 VCA, 60 Hz ou 230 VCA, 50 Hz.

## Remplacement du fusible

1. Débranchez l'appareil.
2. Calez la pointe d'un tournevis à tête plate dans la fente du porte-fusible.
3. Soulevez le capuchon de sécurité hors du boîtier.
4. Enlevez le fusible grillé logé dans le clip sur le devant du capuchon de sécurité et remplacez-le par un fusible de même type et de même ampérage.
5. Remettez le porte-fusible en place puis rebranchez.

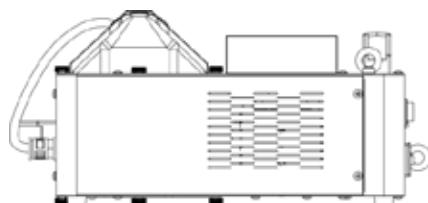
**Montage** Veuillez lire les consignes de sécurité avant de monter cet appareil.



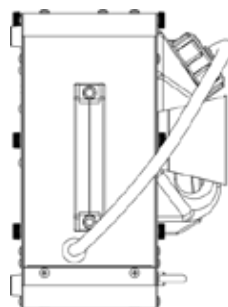
Installation en hauteur - Production de brouillard  
vers le bas

**Schéma de  
montage**

Installation au sol - Production de  
brouillard à l'horizontale

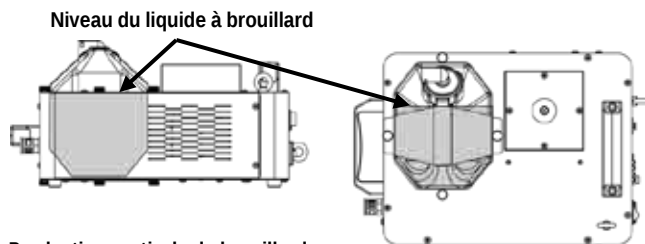


Installation au sol - Production de  
brouillard à la verticale



**Remarque :** Pour empêcher toute fuite lorsque le Geyser P4 est installé dans une position inversée, vous devez enlever le réservoir de liquide de son support et le positionner debout à la verticale sur une surface adjacente.

Orientation du réservoir de liquide

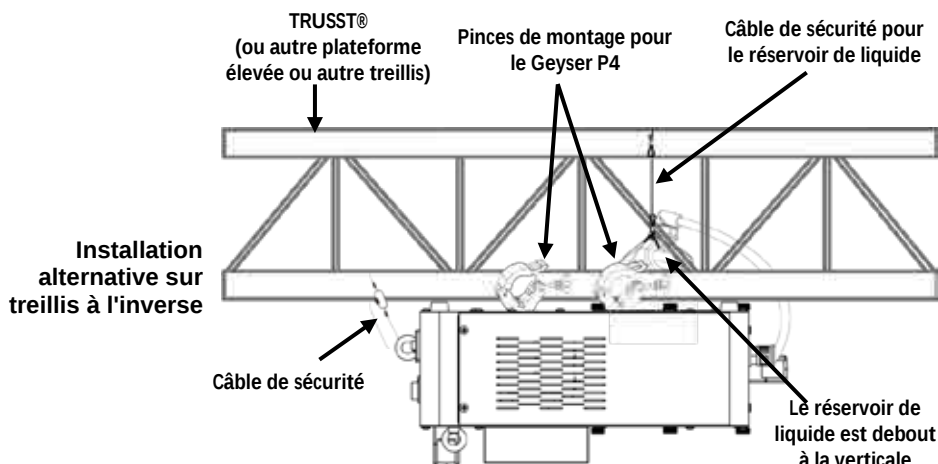


Production verticale de brouillard

Production horizontale de brouillard



Pour éviter tout débordement lors de n'importe quel type d'installation, veillez à toujours positionner le réservoir de liquide afin que le bouchon du réservoir soit situé au maximum au dessus du niveau de liquide de brouillard.



Installation en hauteur - Production de brouillard vers le bas



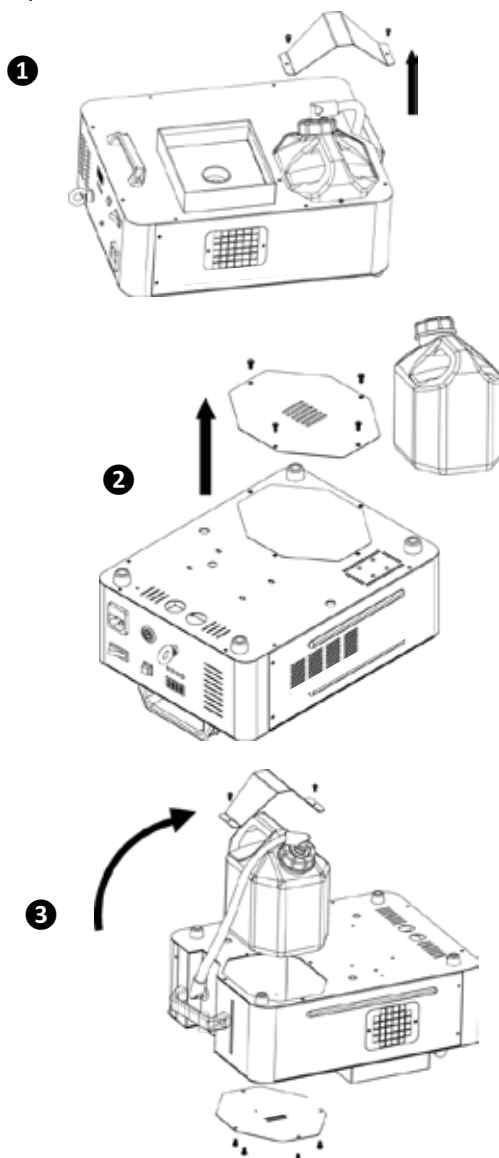
Dans le cas d'une installation à l'envers, positionnez le réservoir de liquide debout à la verticale. Assurez-vous d'utiliser un câble de sécurité à la fois pour le Geyser P4 et le réservoir de liquide lorsque vous procédez à une installation de ce type.



Durant les périodes de non-utilisation, pour éviter tout usure et pour prolonger la durée de vie, déconnectez entièrement l'appareil en le débranchant de l'alimentation électrique ou en coupant le disjoncteur.

**Inversion du réservoir** Pour éviter tout débordement, inversez le réservoir de liquide lors de l'installation du réservoir en position inverse. \*L'appareil réel peut être différent de la photo.

Installation  
inversée



| Description du panneau de commande | Bouton  | Fonction                                                                                                                              |
|------------------------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                    | <MENU>  | Permet de sortir du menu ou de la fonction en cours                                                                                   |
|                                    | <UP>    | Permet de naviguer vers le haut dans la liste du menu et d'incrémenter une valeur numérique dans une fonction.                        |
|                                    | <DOWN>  | Permet de naviguer vers le bas dans la liste du menu et de décrémenter une valeur numérique dans une fonction.                        |
|                                    | <ENTER> | Active l'entrée de menu actuellement affichée ou confirme la valeur actuellement sélectionnée pour la fonction en cours de sélection. |

Options du menu

| NIVEAU PRINCIPAL | NIVEAUX DE PROGRAMMATION | DESCRIPTION                                                    |
|------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Addr             | d- -1- d503              | Sélectionne l'adresse DMX de départ                            |
| nCoL             | P 0 (Blackout)           | Sélectionne la couleur prédéfinie pour le bouton <MANUAL>.     |
|                  | P 1-P32                  |                                                                |
| CH-1-CH-4        | P1-1-P1-32               | Sélection les couleurs prédéfinies en fonctionnement sans fil. |
| Ht               | T _ _ _                  | Affiche la température actuelle de l'appareil                  |

**Chaînage DMX** Le Geyser P4 peut fonctionner avec un contrôleur DMX lorsqu'il est relié par des connexions séries DMX. Les instructions pour la connexion et la configuration de cet appareil pour le fonctionnement en DMX sont indiquées dans le manuel d'utilisation. Si vous n'êtes pas familier avec le protocole DMX, vous pouvez télécharger l'introduction au DMX à l'adresse [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com).

**Adresse de départ** Pour permettre un accès à l'ensemble des canaux de chaque mode DMX, l'adresse DMX maximale recommandée est 503.

**Télécommande sans-fil** Pour déclencher la génération de brouillard et activer le programme de couleur en utilisant la télécommande sans fil, suivez les instructions suivantes :

- 1. Branchez le récepteur sans fil dans le port récepteur de contrôle sans fil situé sur le côté du Geyser P4.
- 2. Programmez le choix de couleur pour chaque bouton de la télécommande (1-4) en utilisant les options de menu **CH-1-CH-4** sur le Geyser P4.
- 3. Sur la télécommande sans fil, appuyez sur le bouton affecté au programme de couleur (1-4). Le Geyser P4 émet du brouillard et active le programme de couleurs aussi longtemps que vous maintenez le bouton appuyé.

## Valeurs DMX

| 10CH | Canal                            | Fonction | Valeur    | Pourcentage/Paramétrage |
|------|----------------------------------|----------|-----------|-------------------------|
| 1    | Fog (brouillard)                 |          | 000 ó 002 | Aucune fonction         |
|      |                                  |          | 003 ó 255 | Brouillard activé       |
| 2    | Red (rouge)                      |          | 000 ó 002 | Aucune fonction         |
|      |                                  |          | 003 ó 255 | 0 à 100%                |
| 3    | Green (vert)                     |          | 000 ó 002 | Aucune fonction         |
|      |                                  |          | 003 ó 255 | 0 à 100%                |
| 4    | Blue (bleu)                      |          | 000 ó 002 | Aucune fonction         |
|      |                                  |          | 003 ó 255 | 0 à 100%                |
| 5    | Amber (ambre)                    |          | 000 ó 002 | Aucune fonction         |
|      |                                  |          | 003 ó 255 | 0 à 100%                |
| 6    | UV                               |          | 000 ó 002 | Aucune fonction         |
|      |                                  |          | 003 ó 255 | 0 à 100%                |
| 7    | Color Macro (macros de couleurs) |          | 000 ó 009 | Aucune fonction         |
|      |                                  |          | 010 ó 017 | Macro de couleurs 1     |
|      |                                  |          | 018 ó 025 | Macro de couleurs 2     |
|      |                                  |          | 026 ó 033 | Macro de couleurs 3     |
|      |                                  |          | 034 ó 041 | Macro de couleurs 4     |
|      |                                  |          | 042 ó 049 | Macro de couleurs 5     |
|      |                                  |          | 050 ó 057 | Macro de couleurs 6     |
|      |                                  |          | 058 ó 065 | Macro de couleurs 7     |
|      |                                  |          | 066 ó 073 | Macro de couleurs 8     |
|      |                                  |          | 074 ó 081 | Macro de couleurs 9     |
|      |                                  |          | 082 ó 089 | Macro de couleurs 10    |
|      |                                  |          | 090 ó 097 | Macro de couleurs 11    |
|      |                                  |          | 098 ó 105 | Macro de couleurs 12    |
|      |                                  |          | 106 ó 113 | Macro de couleurs 13    |
|      |                                  |          | 114 ó 121 | Macro de couleurs 14    |
|      |                                  |          | 122 ó 129 | Macro de couleurs 15    |
|      |                                  |          | 130 ó 137 | Macro de couleurs 16    |
|      |                                  |          | 138 ó 145 | Macro de couleurs 17    |
|      |                                  |          | 146 ó 153 | Macro de couleurs 18    |
|      |                                  |          | 154 ó 161 | Macro de couleurs 19    |
|      |                                  |          | 162 ó 169 | Macro de couleurs 20    |
|      |                                  |          | 170 ó 177 | Macro de couleurs 21    |
|      |                                  |          | 178 ó 185 | Macro de couleurs 22    |
|      |                                  |          | 186 ó 193 | Macro de couleurs 23    |
|      |                                  |          | 194 ó 201 | Macro de couleurs 24    |
|      |                                  |          | 202 ó 209 | Macro de couleurs 25    |
|      |                                  |          | 210 ó 217 | Aucune fonction         |
|      |                                  |          | 218 ó 225 | Macro de couleurs 26    |
|      |                                  |          | 226 ó 233 | Macro de couleurs 27    |
|      |                                  |          | 234 ó 241 | Macro de couleurs 28    |
|      |                                  |          | 242 ó 249 | Macro de couleurs 29    |
|      |                                  |          | 250 ó 225 | Macro de couleurs 30    |
| 8    | Vitesse de macro de couleurs     |          | 000 ó 009 | Aucune fonction         |
|      |                                  |          | 010 ó 255 | Vitesse, lent à rapide  |

|      |       |                      |           |                            |
|------|-------|----------------------|-----------|----------------------------|
| 10CH | Canal | Fonction             | Valeur    | Pourcentage/Paramétrage    |
|      | 9     | Strobe (stroboscope) | 000 ó 009 | Aucune fonction            |
|      |       |                      | 010 ó 255 | Stroboscope, lent à rapide |
|      | 10    | Dimmer (gradateur)   | 000 ó 002 | Aucune fonction            |
|      |       |                      | 003 ó 255 | 0 à 100%                   |

## Über diese Schnellanleitung

In der Schnellanleitung des Geyser P4 finden Sie die wesentlichen Produktinformationen, wie etwa über die Montage, Menüoptionen und DMX-Werte des Geräts. Laden Sie für weiterführende Informationen unter [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com) das herunter.

### Haftungsausschluss

Die in dieser Anleitung aufgeführten Informationen und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

### Sicherheitshinweise

Diese Sicherheitshinweise enthalten wichtige Informationen über die Montage, Verwendung und Wartung des Geräts.



- Dieses Produkt eignet sich nicht für eine permanente Installation.
- Schließen Sie dieses Produkt NUR an einen mit der Erde verbundenen und geschützten Stromkreis an.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle, bevor Sie es reinigen oder die Sicherung auswechseln.
- NIEMALS in die Lichtquelle schauen, während das Gerät eingeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht gequetscht oder beschädigt ist.
- Ziehen Sie beim Trennen des Geräts von der Stromversorgung nie am Kabel.
- Bei Montage über Kopf immer ein Sicherungsseil verwenden.
- KEINE entflammaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lagern.
- NIEMALS während des Betriebs das Gehäuse berühren, da dies sehr heiß wird.



- Abhängig vom Volumen des erzeugten Nebels, können alle Geräte Rauchmelder auslösen.
- Die Spannung der Schukosteckdose, an die Sie das Gerät anschließen, muss sich innerhalb des Spannungsbereiches befinden, der auf dem Hinweisschild oder dem rückwärtigen Bedienfeld des Geräts angegeben ist.
- Dieses Gerät darf nur im Innenbereich verwendet werden. (IP20) Um das Risiko von Bränden oder elektrischen Schlägen zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Installieren Sie das Gerät an einem Ort mit ausreichender Belüftung und mit einem Abstand von 50 cm zu den angrenzenden Flächen.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts nicht verschlossen sind.
- Stellen Sie sicher, dass sich im Gerät immer eine ausreichende Menge an Nebelfluid befindet, um Schäden an Pumpe und Heizung zu vermeiden.
- Die maximal zulässige Umgebungstemperatur beträgt 40 °C. Nehmen Sie das Gerät nicht bei höheren Temperaturen in Betrieb.

- Bei ernsthaften Betriebsproblemen stoppen Sie umgehend die Verwendung des Geräts.
- Dieses Gerät NICHT öffnen. Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.
- Nicht als Raumheizung verwenden.
- Vor dem Transport des Geräts Tank ablassen.
- Nur Nebelfluid auf Wasserbasis von CHAUVET® verwenden.
- Um Verschleiß zu vermeiden und die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs das Gerät vom Stromnetz – entweder per Trennschalter oder durch Herausziehen des Steckers aus der Steckdose.

**Kontakt** Kunden außerhalb der USA, GB, Irland, Mexiko oder der Benelux-Staaten wenden sich an ihren Lieferanten, um den Kundensupport in Anspruch zu nehmen oder ein Produkt zurückzuschicken. Kontaktinformationen finden Sie unter [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com).

**Packungs-**  
**inhalt**

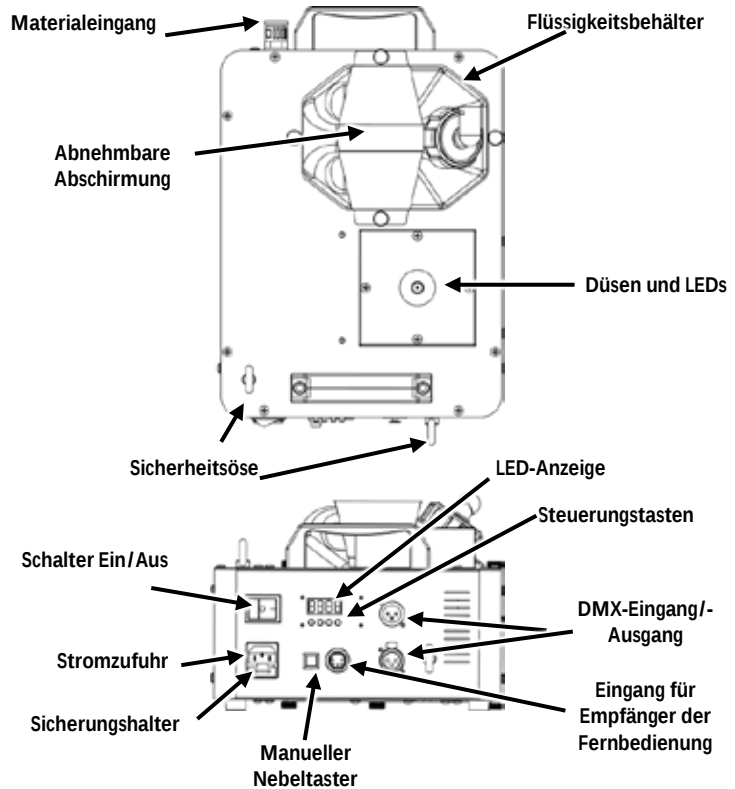
|                                          |                            |
|------------------------------------------|----------------------------|
| · Geyser P4                              | · Mit drahtlosem Empfänger |
| · Netzkabel                              | · Garantiekarte            |
| · Steuerung per drahtloser Fernbedienung | · Schnellanleitung         |

**Start** Packen Sie Ihr Geyser P4 aus und überprüfen Sie, ob Sie alle Teile unbeschädigt erhalten haben. Wenn die Verpackung beschädigt ist, benachrichtigen Sie umgehend das Transportunternehmen, nicht jedoch CHAUVET.

**Produktbesch-**  
**reibung**

Der Geyser P4 ist eine wasserbasierte Nebelmaschine mit RGBA+UV-Technologie. Er erzeugt mit bis zu 368 m<sup>3</sup> pro Minute durch die Emission von 5 Meter hohen farbigen Nebelkerzen ein Gesamtbild in der Art einer pyrotechnischen Show. Das leichte Gewicht und die kompakter Bauweise tragen zur perfekten Eignung für mobile Anwendungen bei. Diese vielseitige Nebelungsanlage kann auch für einen vertikalen oder horizontalen Ausstoß gedreht werden. Mit der digitalen Anzeige lassen sich die Stand-alone-Funktionen und -Einstellungen einfach auswählen. Einfach das Gerät mit beiliegender drahtloser Fernbedienung verbinden und kabellos ansteuern. Es kommt das standardmäßige Nebelfluid von CHAUVET® zum Einsatz.

## Produktübersicht



**FCQ (Fog Cleaner Quart - eine Viertelgallone, 0,95 l, Reiniger für Nebelungsanlagen) wurde von Chauvet speziell zur Reinigung Ihres Geyser P4 entwickelt. Eine regelmäßige Reinigung mit FCQ verlängert die Lebensdauer Ihres Geräts.**

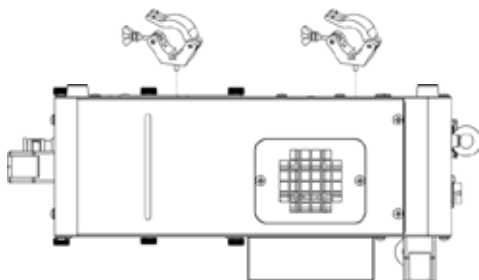
## Wechselstrom

Dieses Gerät verfügt über ein Netzteil für eine Eingangsspannung von 120 V AC, 50/60 Hz oder 230 VAC, 50 Hz.

## Auswechseln der Sicherung

1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
2. Klemmen Sie die Spitze eines Flachkopfschraubendrehers in den Schlitz des Sicherungshalters.
3. Hebeln Sie die Sicherheitsabdeckung vom Gehäuse ab.
4. Entfernen Sie die durchgebrannte Sicherung von der Klemme am Vorderteil der Sicherheitsabdeckung, und ersetzen Sie diese durch eine Sicherung des gleichen Typs und mit den gleichen Werten.
5. Stecken Sie den Sicherungshalter wieder zurück, und schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.

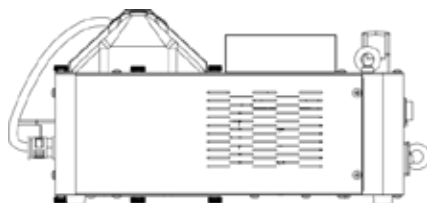
**Montage** Lesen Sie vor der Montage dieses Geräts in jedem Fall die Sicherheitshinweise.



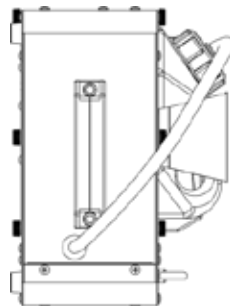
Montage über Kopf – Nebelausstoß nach unten

Montage auf Boden – Nebelausstoß horizontal

Montageansicht

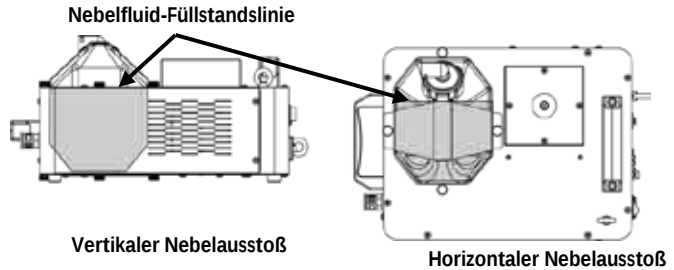


Montage auf Boden – Nebelausstoß vertikal

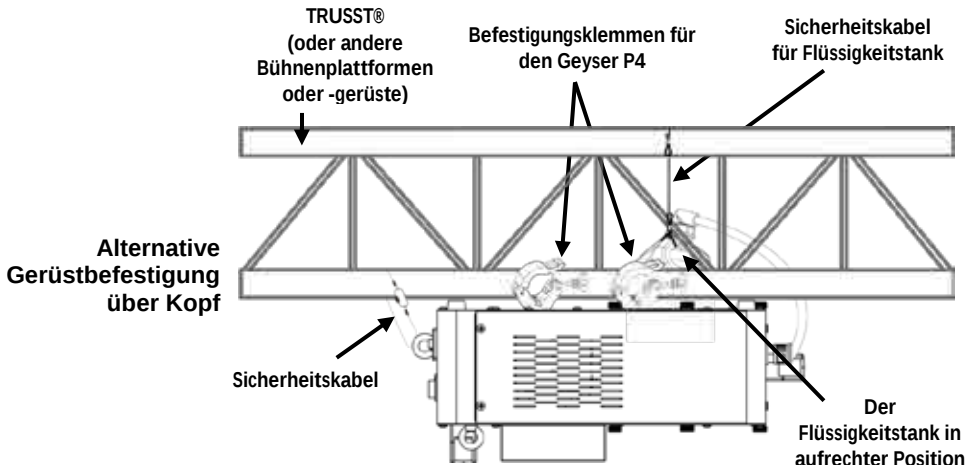


**Hinweis:** Nehmen Sie den Flüssigkeitsbehälter aus der Halterung und stellen Sie ihn daneben aufrecht hin, wenn Sie den Geyser P4 in umgekehrter Position montieren, um eine Leckage zu vermeiden.

Ausrichtung des  
Flüssigkeitsbehälter  
s



Um bei der Montage ein Verschütten zu vermeiden, positionieren Sie den Flüssigkeitsbehälter immer so, dass sich der Tankdeckel in der höchsten Position und noch über der Nebelfluid-Füllstandlinie des Flüssigkeitsbehälters befindet.



Montage über Kopf – Nebelausstoß nach unten



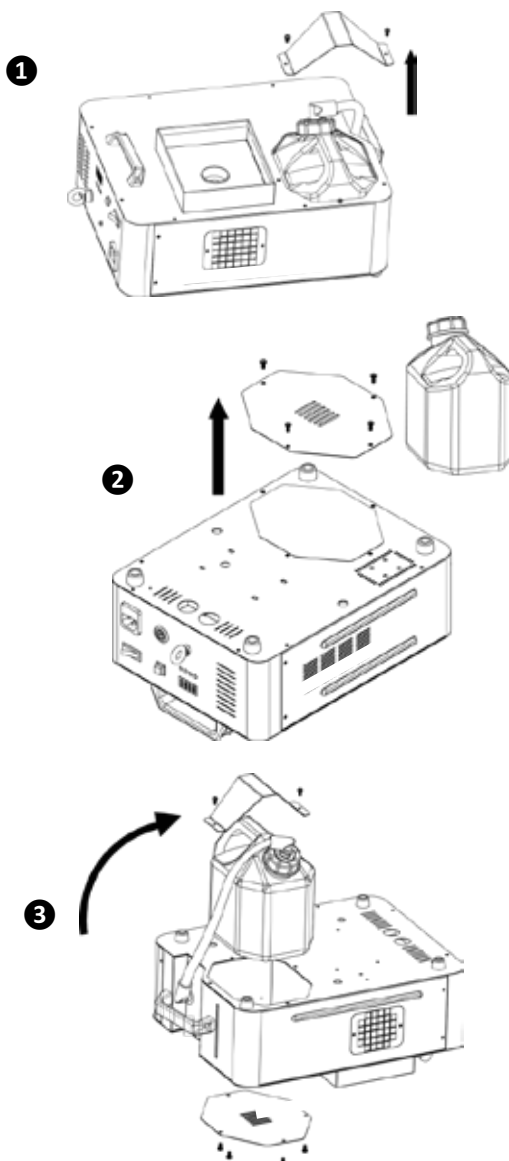
Bei einer Befestigung über Kopf ist ein Verschütten des Nebelfluids zu vermeiden, indem der Flüssigkeitstank in aufrechter Position eingestellt wird. Stellen Sie sicher, dass bei dieser Montageart sowohl für den Geyser P4 als auch für den Flüssigkeitstank ein Sicherheitskabel verwendet wird.



Um Verschleiß zu vermeiden und die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs das Gerät vom Stromnetz – entweder per Trennschalter oder durch Herausziehen des Steckers aus der Steckdose.

**Umkehrung des Flüssigkeitsbehälters** Um eine Leckage zu vermeiden, kehren Sie den Flüssigkeitsbehälter um, wenn Sie dieses Gerät in umgekehrter Position montieren. \*Das tatsächliche Produkt kann von dieser Abbildung abweichen

Umgekehrte  
Montage



| Beschreibung<br>des<br>Bedienfeldes | Taste   | Funktion                                                                                                                   |
|-------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                     | <MENU>  | Damit verlassen Sie das aktuelle Menü oder die Funktion.                                                                   |
|                                     | <UP>    | Damit navigieren Sie sich durch die Menüpunkte nach oben und erhöhen den numerischen Wert der entsprechenden Funktion.     |
|                                     | <DOWN>  | Damit navigieren Sie sich durch die Menüpunkte nach unten und verringern den numerischen Wert der entsprechenden Funktion. |
|                                     | <ENTER> | Damit wird das aktuell angezeigte Menü aktiviert oder der aktuell ausgewählte Wert einer Funktion eingestellt.             |

## Menüoptionen

| Hauptebene | Programmirebenen | Beschreibung                                                            |
|------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Addr       | d- -1- d503      | Wählt die DMX-Startadresse aus.                                         |
| nCoL       | P 0 (Blackout)   | Wählt die voreingestellte Farbe für die Taste <MANUAL> aus              |
|            | P 1-P32          |                                                                         |
| CH-1-CH-4  | P1-1-P1-32       | Wählt die voreingestellten Farben für den Betrieb per Fernbedienung aus |
| Ht         | T _ _ _          | Zeigt die aktuelle Temperatur des Geräts an                             |

**DMX-Verbindung** Der Geyser P4 kann mit einem DMX-Controller betrieben werden, wenn eine DMX-Serienschaltung zum Einsatz kommt. Anweisungen zum Zusammenschluss und der Konfiguration dieses Geräts für den Betrieb im DMX-Modus finden Sie im Benutzerhandbuch. Wenn Sie mit DMX nicht vertraut sind, laden Sie "DMX - Eine Einführung" unter [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com) herunter.

**Startadresse** Um einen vollständigen Zugang zu allen Kanälen in jedem DMX-Modus zu gewährleisten, beträgt die höchste empfohlene DMX-Adresse **503**.

**Steuerung per drahtloser Fernbedienung** Um den Nebelausstoß auszulösen und das Farbprogramm zu aktivieren, verwenden Sie die drahtlose Fernbedienung und gehen wie folgt vor:

1. Verbinden Sie den drahtlosen Empfänger mit dem Anschluss für die drahtlose Fernbedienung (Remote Control Receiver) seitlich am Geyser P4.
2. Programmieren Sie die Farbauswahl für jede Taste auf der Fernbedienung (**1–4**) mithilfe der Menüoptionen **CH-1-CH-4** an der Geyser P4.
3. Drücken Sie am drahtlosen Sender die Taste, die für das Farbprogramm vorgesehen ist (**1–4**). Der Geyser P4 stößt nun Nebel aus und aktiviert das Farbprogramm solange, wie Sie diese Taste gedrückt halten.

## DMX-Werte

| 10CH | Kanal                     | Funktion | Wert      | Prozent/Einstellung                        |
|------|---------------------------|----------|-----------|--------------------------------------------|
| 1    | Nebel                     |          | 000 ó 002 | Keine Funktion                             |
|      |                           |          | 003 ó 255 | Nebel ein                                  |
| 2    | rot                       |          | 000 ó 002 | Keine Funktion                             |
|      |                           |          | 003 ó 255 | 0–100%                                     |
| 3    | grün                      |          | 000 ó 002 | Keine Funktion                             |
|      |                           |          | 003 ó 255 | 0–100%                                     |
| 4    | blau                      |          | 000 ó 002 | Keine Funktion                             |
|      |                           |          | 003 ó 255 | 0–100%                                     |
| 5    | bernsteinfarben           |          | 000 ó 002 | Keine Funktion                             |
|      |                           |          | 003 ó 255 | 0–100%                                     |
| 6    | UV                        |          | 000 ó 002 | Keine Funktion                             |
|      |                           |          | 003 ó 255 | 0–100 %                                    |
| 7    | Farbmakro                 |          | 000 ó 009 | Keine Funktion                             |
|      |                           |          | 010 ó 017 | Farbmakro 1                                |
|      |                           |          | 018 ó 025 | Farbmakro 2                                |
|      |                           |          | 026 ó 033 | Farbmakro 3                                |
|      |                           |          | 034 ó 041 | Farbmakro 4                                |
|      |                           |          | 042 ó 049 | Farbmakro 5                                |
|      |                           |          | 050 ó 057 | Farbmakro 6                                |
|      |                           |          | 058 ó 065 | Farbmakro 7                                |
|      |                           |          | 066 ó 073 | Farbmakro 8                                |
|      |                           |          | 074 ó 081 | Farbmakro 9                                |
|      |                           |          | 082 ó 089 | Farbmakro 10                               |
|      |                           |          | 090 ó 097 | Farbmakro 11                               |
|      |                           |          | 098 ó 105 | Farbmakro 12                               |
|      |                           |          | 106 ó 113 | Farbmakro 13                               |
|      |                           |          | 114 ó 121 | Farbmakro 14                               |
|      |                           |          | 122 ó 129 | Farbmakro 15                               |
|      |                           |          | 130 ó 137 | Farbmakro 16                               |
|      |                           |          | 138 ó 145 | Farbmakro 17                               |
|      |                           |          | 146 ó 153 | Farbmakro 18                               |
|      |                           |          | 154 ó 161 | Farbmakro 19                               |
|      |                           |          | 162 ó 169 | Farbmakro 20                               |
|      |                           |          | 170 ó 177 | Farbmakro 21                               |
|      |                           |          | 178 ó 185 | Farbmakro 22                               |
|      |                           |          | 186 ó 193 | Farbmakro 23                               |
|      |                           |          | 194 ó 201 | Farbmakro 24                               |
|      |                           |          | 202 ó 209 | Farbmakro 25                               |
|      |                           |          | 210 ó 217 | Keine Funktion                             |
|      |                           |          | 218 ó 225 | Farbmakro 26                               |
|      |                           |          | 226 ó 233 | Farbmakro 27                               |
|      |                           |          | 234 ó 241 | Farbmakro 28                               |
|      |                           |          | 242 ó 249 | Farbmakro 29                               |
|      |                           |          | 250 ó 255 | Farbmakro 30                               |
| 8    | Farbmakro-Geschwindigkeit |          | 000 ó 009 | Keine Funktion                             |
|      |                           |          | 010 ó 255 | Geschwindigkeit (von langsam nach schnell) |

| <b>10CH</b> | Kanal | Funktion   | Wert      | Prozent/Einstellung                      |
|-------------|-------|------------|-----------|------------------------------------------|
|             | 9     | Stroboskop | 000 ó 009 | Keine Funktion                           |
|             |       |            | 010 ó 255 | Blitzfrequenz (von langsam nach schnell) |
|             | 10    | Dimmer     | 000 ó 002 | Keine Funktion                           |
|             |       |            | 003 ó 255 | 0–100 %                                  |

## Informazioni i sulla Guida

La Guida Rapida Geyser P4 contiene informazioni di base sul prodotto quali montaggio, opzioni menù e valori DMX. Per maggiori dettagli, scaricare il Manuale Utente dal sito [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com).

## Esclusione di responsabilità

Le informazioni e le specifiche contenute in questa guida possono essere modificate senza preavviso.

## Note di Sicurezza

Le Note di Sicurezza includono informazioni importanti circa il montaggio, l'uso e la manutenzione.



- Questa apparecchiatura non è progettata per installazione permanente.
- Collegare questa unità **SOLTANTO** ad un circuito dotato di messa a terra e protetto.
- Prima di effettuare la pulizia o sostituire il fusibile, scollegare sempre l'unità dall'alimentazione elettrica.
- **NON** guardare la sorgente luminosa quando l'unità è in funzione.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia piegato o danneggiato.
- Non scollegare mai questa apparecchiatura dall'alimentazione elettrica tirando il cavo.
- Per il montaggio in alto dell'unità utilizzare **SEMPRE** un cavo di sicurezza.
- **NON** collocare materiale infiammabile vicino all'unità mentre è in funzione.
- **NON** toccare l'unità durante il funzionamento perché potrebbe essere molto calda.



- Le macchine per la nebbia, a causa delle emissioni che generano, possono far scattare i rilevatori di fumo.
- La tensione della presa a muro cui si collega l'apparecchiatura deve trovarsi entro il campo specificato sull'etichetta o sul pannello posteriore.
- Questa apparecchiatura deve essere utilizzata soltanto in interni (IP20)! Per evitare il rischio di incendio o di folgorazione non esporre l'apparecchiatura alla pioggia o all'umidità.
- Montare sempre l'unità in posizione ben ventilata, ad almeno 50 cm. (20") da qualsiasi superficie.
- Assicurarsi che nessuna apertura di ventilazione dell'unità sia ostruita.
- Per evitare danni alla pompa e al riscaldatore assicurarsi che l'apparecchiatura contenga sufficiente liquido per la nebbia.
- Massima temperatura ambiente ammessa: 40 °C (104 °F). Non utilizzare l'apparecchiatura a temperature superiori.
- In caso di gravi problemi di funzionamento sospendere immediatamente l'utilizzo.
- **NON** aprire l'unità. Non contiene parti riparabili dall'utente.
- Non utilizzare per riscaldare ambienti.
- Prima di trasportare l'apparecchiatura assicurarsi di aver svuotato il serbatoio.
- Utilizzare solo il liquido per la nebbia in base acquosa di CHAUVET®.
- Per evitarne l'eccessiva usura e migliorarne la durata nel tempo, scollegare l'unità dalla presa elettrica o disattivare l'alimentazione tramite l'apposito interruttore, se inutilizzata per lunghi periodi.

## Contatti

Per richiedere assistenza o restituire l'apparecchiatura, al di fuori di Stati Uniti, Regno Unito, Irlanda, Messico o Benelux contattare il distributore locale. Per informazioni sui contatti, visitare il sito [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com).

## Che cosa è incluso

- Geyser P4
- Cavo di alimentazione
- Telecomando wireless
- Ricevitore telecomando wireless
- Scheda di garanzia
- Guida Rapida

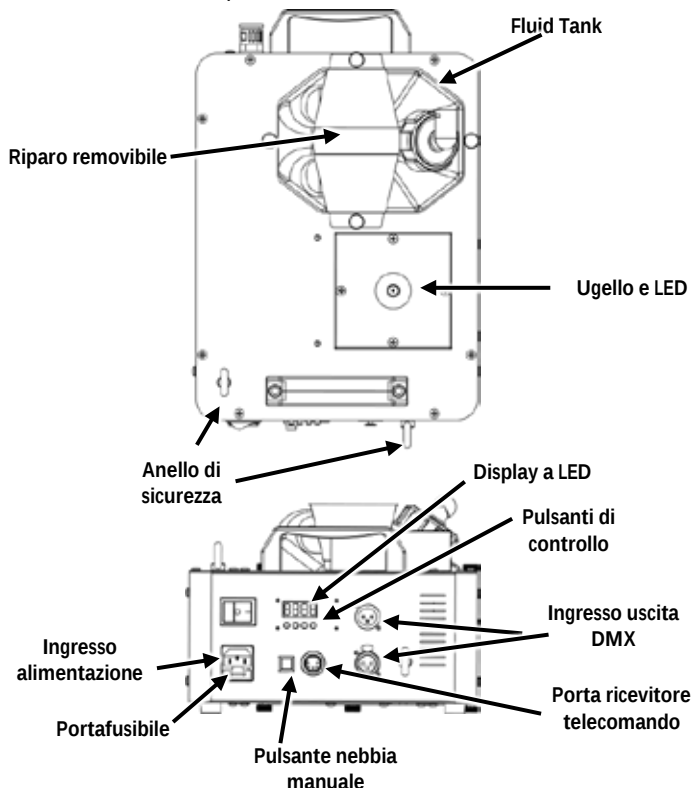
## Per iniziare

Disimballare il Geyser P4 ed accertarsi di aver ricevuto tutti i componenti integri. Se l'imballo appare danneggiato, farlo immediatamente presente al trasportatore e non a CHAUVET.

## Descrizione del prodotto

Geyser P4 è una macchina per la nebbia in base acquosa con tecnologia RGBA+UV. Produce un effetto di tipo pirotecnico con l'emissione di getti alti 4,50 metri di nebbia colorata, con una portata massima di 368 metri cubi/minuto. Il formato leggero e compatto la rendono perfetta per applicazioni itineranti. Questa versatile apparecchiatura ha la possibilità di emissione verticale o orizzontale. Il display digitale consente di scegliere con facilità le funzioni e le impostazioni indipendenti. È sufficiente collegarla all'alimentazione elettrica e controllarla con il telecomando wireless. Utilizza liquido CHAUVET® standard per nebbia o foschia.

## Informazioni generali





**FCQ (Fog Cleaner Quart)** è stato specificamente sviluppato da **CHAUVET®** per la pulizia del Geyser P4. Assicurarsi di utilizzarlo regolarmente per aumentare la durata dell'apparecchiatura.

## Alimentazione CA

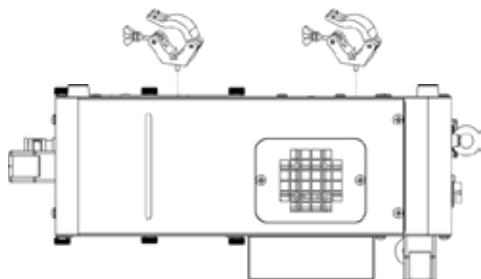
Questa apparecchiatura è dotata di alimentatore con tensione in ingresso di 120 V CA - 50/60 Hz oppure 230 V CA - 50 Hz.

## Sostituzione fusibile

1. Scollegare l'alimentazione elettrica dall'unità.
2. Inserire la punta di un giravite a testa piatta nella fessura dell'alloggiamento del fusibile.
3. Rimuovere dall'alloggiamento il cappellotto di sicurezza.
4. Rimuovere il fusibile bruciato dalla clip sulla parte anteriore del cappellotto di sicurezza e sostituirlo con uno identico.
5. Reinserire il portafusibile e ricollegare l'alimentazione elettrica.

## Montaggio

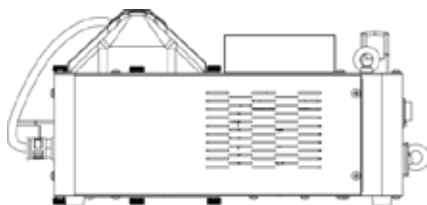
Prima di montare l'unità, leggere le Note di Sicurezza.



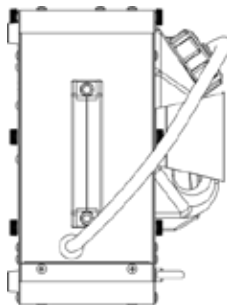
Montaggio sospeso – Emissione verso il basso

## Schema di montaggio

Montaggio a pavimento – Emissione orizzontale

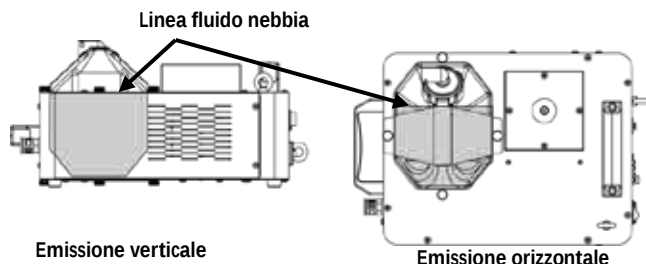


Montaggio a pavimento – Emissione verticale

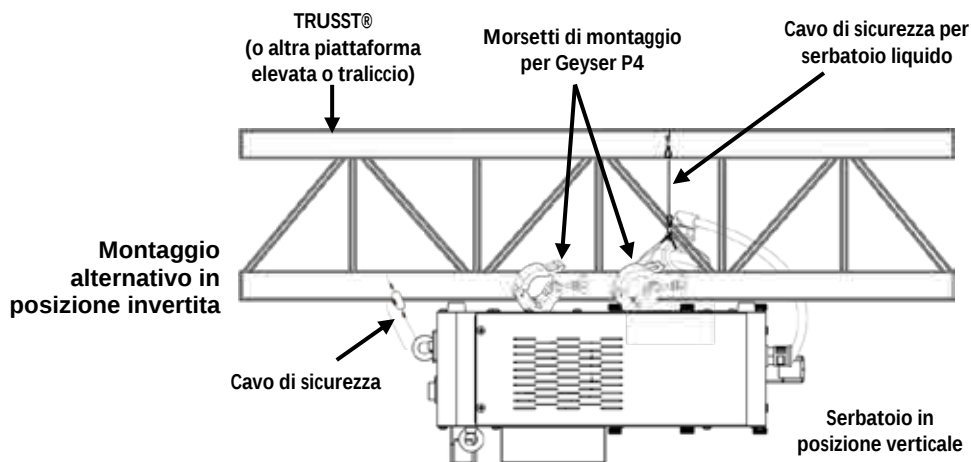


**Nota:** per evitare perdite durante il montaggio del Geyser P4, rimuovere il serbatoio dall'alloggiamento e collocarlo in verticale su una superficie adiacente.

### Orientamento serbatoio liquido



Per evitare fuoriuscite di liquido, posizionare sempre il serbatoio con il tappo nella posizione più in alto, al di sopra della linea del liquido.



Montaggio sospeso – Emissione verso il basso



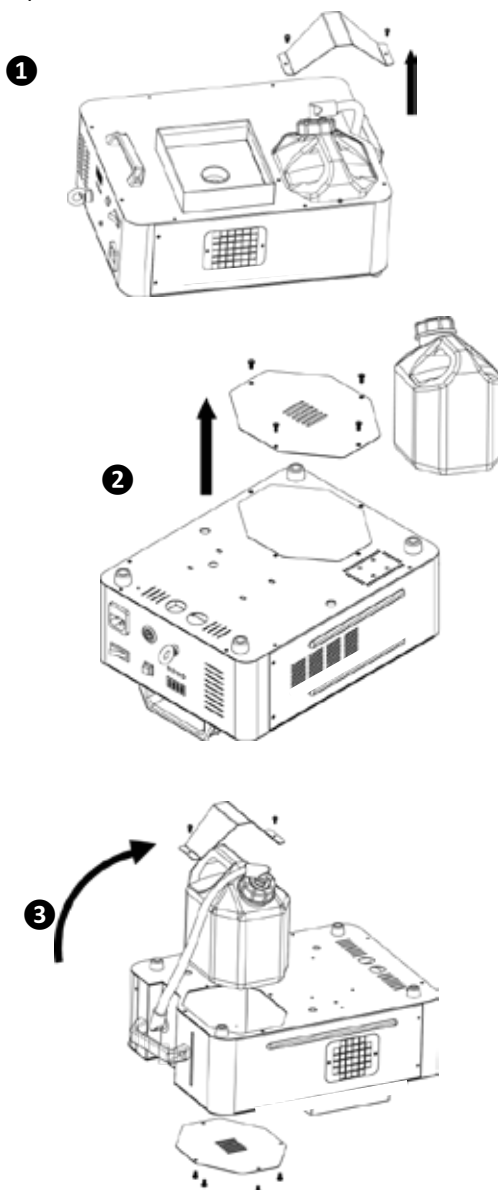
In posizione invertita, evitare fuoriuscite di liquido per la nebbia montando il serbatoio verticalmente. Quando si effettua questo tipo di installazione, assicurarsi di utilizzare un cavo di sicurezza sia per il Geyser P4 che per il serbatoio.



Per evitarne l'eccessiva usura e migliorarne la durata nel tempo, scollegare l'unità dalla presa elettrica o disattivare l'alimentazione tramite l'apposito interruttore, se inutilizzata per lunghi periodi.

**Inversione del serbatoio** Per evitare fuoriuscite di liquido, durante il montaggio invertire la posizione del serbatoio. \*Il prodotto effettivo potrebbe essere diverso da quello riproposto nella foto

**Montaggio in  
posizione invertita**



| Descrizione<br>del pannello di<br>controllo | Pulsante | Funzione                                                                                                             |
|---------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                             | <MENU>   | Consente di uscire dal menù o dalla funzione corrente.                                                               |
|                                             | <UP>     | Consente di spostarsi verso l'alto nell'elenco menù e di aumentare il valore numerico all'interno di una funzione.   |
|                                             | <DOWN>   | Consente di spostarsi verso il basso nell'elenco menù e di diminuire il valore numerico all'interno di una funzione. |
|                                             | <ENTER>  | Consente di attivare il menù visualizzato o impostare il valore selezionato nella funzione selezionata.              |

## Opzioni del Menù

| Livello principale | Livelli di programmazione | Descrizione                                                          |
|--------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Addr               | d- -1- d503               | Seleziona gli indirizzi iniziali DMX                                 |
| nCoL               | P 0 (Blackout)            | Seleziona il colore preimpostato per il pulsante<br><MANUAL>         |
|                    | P 1-P32                   |                                                                      |
| CH-1-CH-4          | P1-1-P1-32                | Seleziona i colori preimpostati per il funzionamento con telecomando |
| Ht                 | T _ _ _                   | Mostra la temperatura corrente dell'apparecchiatura                  |

**Collegamento DMX** Geyser P4 può funzionare con un controller DMX quando collegato tramite connessioni seriali DMX. Le istruzioni per il collegamento e la configurazione di questa unità sono contenute nel Manuale Utente. Se non si ha familiarità con il DMX, scaricare DMX Primer all'indirizzo [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com).

**Indirizzo iniziale** Per assicurare il completo accesso a tutti i canali in ciascuna modalità DMX, l'indirizzo maggiormente raccomandato è **503**.

**Telecomando wireless** Per attivare l'emissione di nebbia ed il programma colore utilizzando il telecomando wireless, procedere come segue:

1. inserire il ricevitore wireless nella porta dedicata posizionata lateralmente al Geyser P4.
2. Programmare la selezione colore per ciascun pulsante sul telecomando (**1-4**) utilizzando le opzioni di menù **CH-1-CH-4** sul Geyser P4.
3. Sul trasmettitore wireless, premere il pulsante assegnato al programma colore (**1-4**). Il Geyser P4 emetterà nebbia e attiverà il programma colore fintanto che si terrà premuto il pulsante.

Valori DMX

| 10CH | Canale                | Funzione | Valore    | Percentuale/Impostazione    |
|------|-----------------------|----------|-----------|-----------------------------|
| 1    | Fog                   |          | 000 ó 002 | Nessuna funzione            |
|      |                       |          | 003 ó 255 | Nebbia attiva               |
| 2    | Rosso                 |          | 000 ó 002 | Nessuna funzione            |
|      |                       |          | 003 ó 255 | 0–100%                      |
| 3    | Verde                 |          | 000 ó 002 | Nessuna funzione            |
|      |                       |          | 003 ó 255 | 0–100%                      |
| 4    | Blu                   |          | 000 ó 002 | Nessuna funzione            |
|      |                       |          | 003 ó 255 | 0–100%                      |
| 5    | Ambra                 |          | 000 ó 002 | Nessuna funzione            |
|      |                       |          | 003 ó 255 | 0–100%                      |
| 6    | UV                    |          | 000 ó 002 | Nessuna funzione            |
|      |                       |          | 003 ó 255 | 0–100%                      |
| 7    | Macro colore          |          | 000 ó 009 | Nessuna funzione            |
|      |                       |          | 010 ó 017 | Macro colore 1              |
|      |                       |          | 018 ó 025 | Macro colore 2              |
|      |                       |          | 026 ó 033 | Macro colore 3              |
|      |                       |          | 034 ó 041 | Macro colore 4              |
|      |                       |          | 042 ó 049 | Macro colore 5              |
|      |                       |          | 050 ó 057 | Macro colore 6              |
|      |                       |          | 058 ó 065 | Macro colore 7              |
|      |                       |          | 066 ó 073 | Macro colore 8              |
|      |                       |          | 074 ó 081 | Macro colore 9              |
|      |                       |          | 082 ó 089 | Macro colore 10             |
|      |                       |          | 090 ó 097 | Macro colore 11             |
|      |                       |          | 098 ó 105 | Macro colore 12             |
|      |                       |          | 106 ó 113 | Macro colore 13             |
|      |                       |          | 114 ó 121 | Macro colore 14             |
|      |                       |          | 122 ó 129 | Macro colore 15             |
|      |                       |          | 130 ó 137 | Macro colore 16             |
|      |                       |          | 138 ó 145 | Macro colore 17             |
|      |                       |          | 146 ó 153 | Macro colore 18             |
|      |                       |          | 154 ó 161 | Macro colore 19             |
|      |                       |          | 162 ó 169 | Macro colore 20             |
|      |                       |          | 170 ó 177 | Macro colore 21             |
|      |                       |          | 178 ó 185 | Macro colore 22             |
|      |                       |          | 186 ó 193 | Macro colore 23             |
|      |                       |          | 194 ó 201 | Macro colore 24             |
|      |                       |          | 202 ó 209 | Macro colore 25             |
|      |                       |          | 210 ó 217 | Nessuna funzione            |
|      |                       |          | 218 ó 225 | Macro colore 26             |
|      |                       |          | 226 ó 233 | Macro colore 27             |
|      |                       |          | 234 ó 241 | Macro colore 28             |
|      |                       |          | 242 ó 249 | Macro colore 29             |
|      |                       |          | 250 ó 255 | Macro colore 30             |
| 8    | Velocità macro colore |          | 000 ó 009 | Nessuna funzione            |
|      |                       |          | 010 ó 255 | Velocità, da lento a veloce |

|      |        |              |           |                                 |
|------|--------|--------------|-----------|---------------------------------|
| 10CH | Canale | Funzione     | Valore    | Percentuale/Impostazione        |
|      | 9      | Stroboscopio | 000 ó 009 | Nessuna funzione                |
|      |        |              | 010 ó 255 | Stroboscopio, da lento a veloce |
|      | 10     | Dimmer       | 000 ó 002 | Nessuna funzione                |
|      |        |              | 003 ó 255 | 0-100%                          |

## Over deze handleiding

De Geyser P4 Beknopte Handleiding (BH) bevat basisinformatie over het product, zoals montage, menu-opties en DMX-waarden. Download de gebruikershandleiding op [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com) voor meer informatie.

## Disclaimer

De informatie en specificaties in deze BH kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## Veiligheidsinstructies

Deze veiligheidsinstructies bevatten belangrijke informatie over de installatie, het gebruik en het onderhoud.



- Dit product is niet bedoeld voor permanente installatie.
- Sluit dit product **UITSLUITEND** op een geaard en beveiligd stroomcircuit.
- Haal voor het vervangen van de zekering altijd de stekker van het product uit het stopcontact.
- **KUJK NIET** in de lichtbron wanneer het apparaat is ingeschakeld.
- Zorg ervoor dat het stroomsnoer niet knikt of beschadigd.
- Koppel dit product nooit los van het stopcontact door aan het snoer te trekken.
- Gebruik een veiligheidskabel wanneer het product boven lichaamshoogte wordt gemonteerd.
- **GEEN** brandbare materialen in de buurt van de unit tijdens gebruik.
- **RAAK** het product **NIET AAN** wanneer het in werking omdat het dan heet zijn.



- Afhankelijk van de hoeveelheid gegenereerde mist/rook kunnen alle nevelmachines rookmelders activeren.
- De spanning van het stopcontact waarop u dit product aansluit moet binnen het vermelde bereik op de sticker of achterkant van het product zijn.
- Het product is alleen voor gebruik binnenshuis! (IP20) Om risico op brand of elektrische schokken te voorkomen, mag dit product niet aan regen of vocht worden blootgesteld.
- Monteer dit product altijd op een plek met voldoende ventilatie, minstens 50 cm van de aangrenzende oppervlakken.
- Zorg ervoor dat er geen ventilatie-openingen van de behuizing van het product worden geblokkeerd.
- Zorg ervoor dat er voldoende nevelvloeistof in de machine aanwezig is om de pomp en de verwarming voor schade te behoeden.
- De maximale omgevingstemperatuur is 40 °C. Gebruik dit product niet bij hogere temperaturen.
- Stop in het geval van ernstige operationele problemen onmiddellijk met het gebruik.
- Open het product **NIET**. Het bevat geen onderdelen die door de gebruiker onderhouden kunnen worden.
- Niet gebruiken voor het opwarmen van ruimtes.
- Leeg de tank alvorens het product te transporteren.
- Gebruik alleen nevelvloeistof op waterbasis van CHAUVET®.
- Om slijtage te elimineren en zijn levensduur te verlengen, gedurende perioden wanneer het product niet wordt gebruikt, moet u de stroom afsluiten door een zekeringschakelaar om te zetten of door het te ontkoppelen.

## Contact

Van buiten de VS, Verenigd Koninkrijk, Ierland, Mexico of Benelux kunt u contact opnemen met de distributeur of om ondersteuning vragen dan wel het product retourneren. Ga naar [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com) voor contactinformatie.

## Wat is er inbegrepen

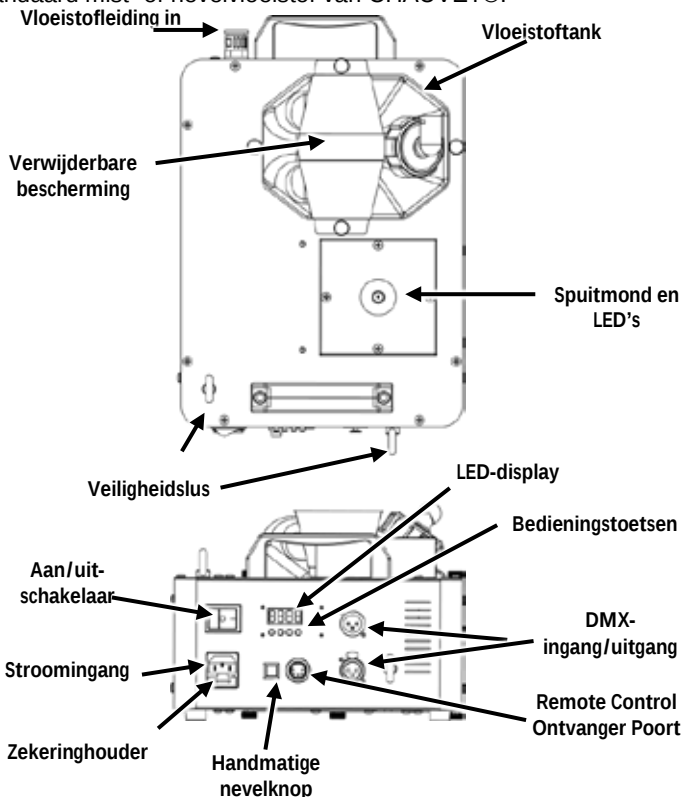
- Geyser P4
- Stroomsnoer
- Draadloze afstandsbediening
- Draadloze ontvanger
- Garantiekaart
- Beknopte handleiding

## Om te beginnen

Pak uw Geyser P4 uit en zorg ervoor dat u alle onderdelen in goede staat hebt ontvangen. Als de doos of inhoud beschadigd lijkt, stel dan de vervoerder onmiddellijk op de hoogte, niet CHAUVET®.

## Productbeschrijving

De Geyser P4 is een op water gebaseerde nevelmachine met RGBA+UV technologie. Het produceert een pyrotechnisch-achtig effect door het uitspuwen van een 4,5 meter hoge explosie van gekleurde nevel met tot 370 kubieke meter per minuut. Zijn lichtgewicht en compacte omvang maken het perfect voor mobiele toepassingen. Deze veelzijdige nevelmachine kan daarom worden gedraaid voor verticale of horizontale emissie. Het digitale display zorgt voor eenvoudige selectie van losstaande functies in instellingen. Simpele 'plug and play' met de meegeleverde afstandsbediening zorgt voor draadloze regeling. Gebruikt standaard mist- of nevelvloeistof van CHAUVET®.



## Productoverzicht



**FCQ (Fog Cleaner Quart)** is specifiek door CHAUVET® ontwikkeld om uw Geyser P4 te reinigen. Zorg ervoor dat u regelmatig FCQ gebruikt om de levensduur van uw product te verlengen.

## AC stroom

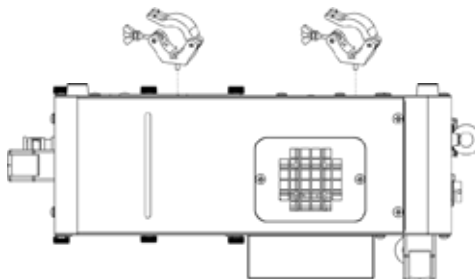
Dit product heeft een voeding met vaste voltage en kan werken met ingangsspanning van ten Ofwel 120 VAC, 50/60 Hz of 230 VAC, 50 Hz.

## Vervangen van de zekering

1. Ontkoppel het apparaat van de stroom.
2. Wig de punt van een platte schroevendraaier in de sleuf van de zekeringhouder.
3. Druk de beveiligingskap uit de behuizing.
4. Verwijder de doorgebrande zekering vanaf de clip aan de voorkant van de veiligheidsafdekking en vervang deze door een zekering van exact hetzelfde type.
5. Plaats de zekeringhouder terug en steek de stekker er weer in.

## Montage

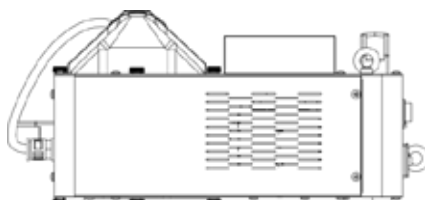
Lees vóór montage van dit product de Veiligheidsvoorschriften.



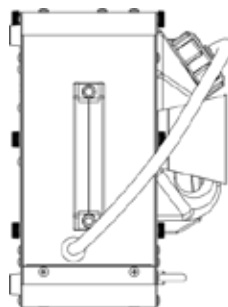
Montage boven lichaamshoogte - Neerwaartse nevelmissie

Vloermontage - Horizontale nevelmissie

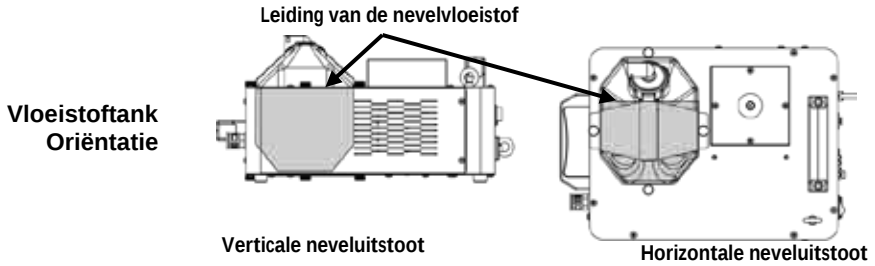
## Montagediagram



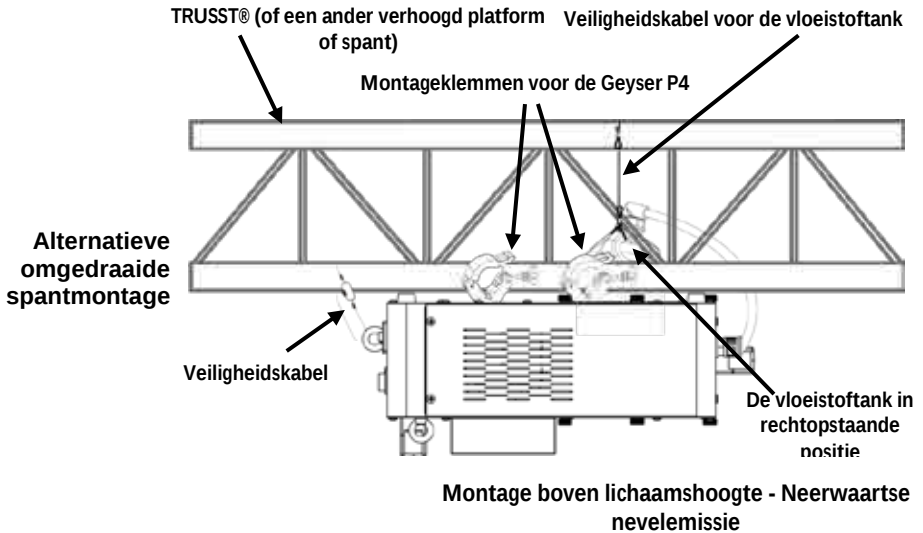
Vloermontage - Verticale nevelmissie



**Let op:** Verwijder de vloeistof uit de tankhouder en plaats deze rechtop op een aangrenzend oppervlak bij het monteren van de Geiser P4 en in omgekeerde positie om lekkage te voorkomen.



**Plaats om morsen bij elke montage te voorkomen altijd de positie van de vloeistoftank met de dop van de tank in de hoogste positie boven de nevelvloeistofleiding van de tank.**

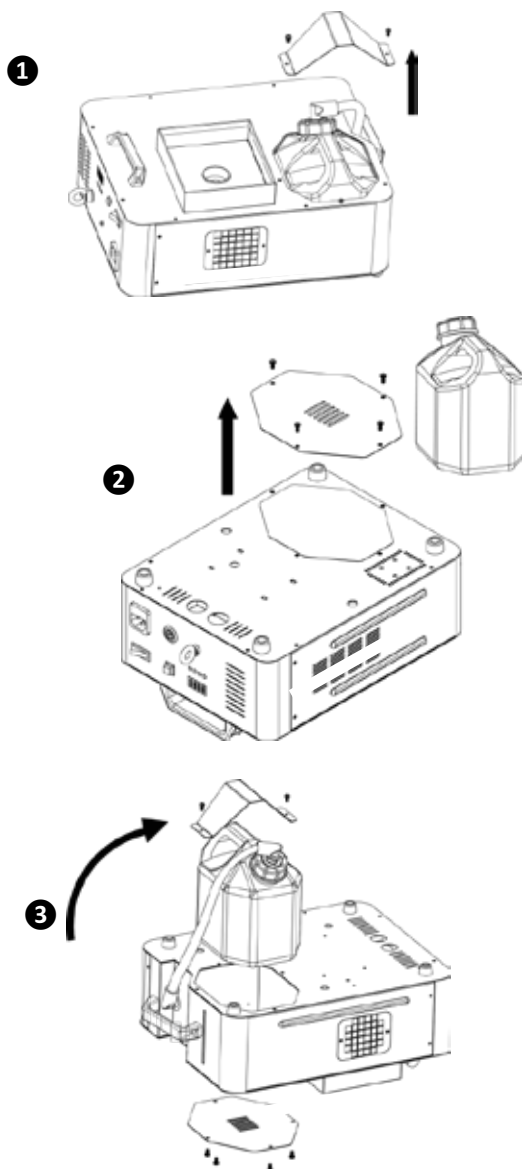


**Met omdraaide montage kunt u morsen van de nevelvloeistof voorkomen door de vloeistoftank rechtopstaande positie te plaatsen. Zorg ervoor dat u voor zowel de Geyser P4 als de vloeistoftank een veiligheidskabel gebruikt wanneer u ze op deze wijze ophangt.**



**Om slijtage te elimineren en zijn levensduur te verlengen, gedurende perioden wanneer het product niet wordt gebruikt, moet u de stroom afsluiten door een zekeringschakelaar om te zetten of door het te ontkoppelen.**

**Tank Inversie** Draai om lekkage te voorkomen de vloeistoftank bij de montage van dit product in omgekeerde positie erop. \*Het daadwerkelijke product kan verschillen van de foto



**Omgekeerde  
montage**

## Beschrijving bedieningspaneel

| Toets   | Functie                                                                                                    |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <MENU>  | Sluit het huidige menu of functie af                                                                       |
| <UP>    | Navigeert omhoog via het menu of verhoogt de numerieke waarde wanneer in een functie                       |
| <DOWN>  | Navigeert omlaag via het menu of verlaagt de numerieke waarde wanneer in een functie                       |
| <ENTER> | Activeert het huidige getoonde menu of plaatst de huidige geselecteerde waarde in de geselecteerde functie |

## Menu-opties

| Hoofdniveau | Programmeerniveaus | Beschrijving                                                  |
|-------------|--------------------|---------------------------------------------------------------|
| Addr        | d- -1- d503        | Selecteert het DMX-startadres                                 |
| nCoL        | P 0 (Blackout)     | Selecteert de vooringestelde kleur met de knop <MANUAL>       |
|             | P 1-P32            |                                                               |
| CH-1-CH-4   | P1-1-P1-32         | Selecteert de vooringestelde kleuren voor draadloze bediening |
| Ht          | T _ _ _            | Toont de huidige temperatuur van het product                  |

**DMX-koppeling** De Geyser P4 kan met een DMX-controller werken indien gekoppeld door DMX seriële verbindingen. Instructies voor het aansluiten en configureren van dit product voor DMX-bediening staan in de gebruikershandleiding. Als u niet bekend bent met DMX, download dan de DMX-primer op [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com).

**Startadres** Om volledige toegang tot alle kanalen in elke DMX-modus te garanderen is het hoogste aanbevolen DMX-adres voor dit product **503**.

## Draadloze afstandsbedie ning

Om de nevelemisatie in te schakelen en het kleurenprogramma te activeren met de draadloze afstandsbediening doet u het volgende:

1. Steek de draadloze ontvanger in de poort van de draadloze ontvanger aan de zijkant van de Geyser P4
2. Programmeer de kleurkeuze voor elke knop op de afstandsbediening (**1-4**), met de menu-opties **CH-1-CH-4** op de Geyser P4.
3. Druk op de draadloze zender op de knop die is toegewezen aan het kleurenprogramma (**1-4**). De Geyser P4 emiteert nevel en activeert het kleurenprogramma zolang u de knop in blijft drukken.

DMX-waarden

| 10CH | Kanaal                   | Functie | Waarde    | Percentage/instelling       |
|------|--------------------------|---------|-----------|-----------------------------|
| 1    | Nevel                    |         | 000 ó 002 | Geen functie                |
|      |                          |         | 003 ó 255 | Nevel aan                   |
| 2    | Rood                     |         | 000 ó 002 | Geen functie                |
|      |                          |         | 003 ó 255 | 0–100%                      |
| 3    | Groen                    |         | 000 ó 002 | Geen functie                |
|      |                          |         | 003 ó 255 | 0–100%                      |
| 4    | Blauw                    |         | 000 ó 002 | Geen functie                |
|      |                          |         | 003 ó 255 | 0–100%                      |
| 5    | Amber                    |         | 000 ó 002 | Geen functie                |
|      |                          |         | 003 ó 255 | 0–100%                      |
| 6    | UV                       |         | 000 ó 002 | Geen functie                |
|      |                          |         | 003 ó 255 | 0–100%                      |
| 7    | Kleurenmacro             |         | 000 ó 009 | Geen functie                |
|      |                          |         | 010 ó 017 | Kleurenmacro 1              |
|      |                          |         | 018 ó 025 | Kleurenmacro 2              |
|      |                          |         | 026 ó 033 | Kleurenmacro 3              |
|      |                          |         | 034 ó 041 | Kleurenmacro 4              |
|      |                          |         | 042 ó 049 | Kleurenmacro 5              |
|      |                          |         | 050 ó 057 | Kleurenmacro 6              |
|      |                          |         | 058 ó 065 | Kleurenmacro 7              |
|      |                          |         | 066 ó 073 | Kleurenmacro 8              |
|      |                          |         | 074 ó 081 | Kleurenmacro 9              |
|      |                          |         | 082 ó 089 | Kleurenmacro 10             |
|      |                          |         | 090 ó 097 | Kleurenmacro 11             |
|      |                          |         | 098 ó 105 | Kleurenmacro 12             |
|      |                          |         | 106 ó 113 | Kleurenmacro 13             |
|      |                          |         | 114 ó 121 | Kleurenmacro 14             |
|      |                          |         | 122 ó 129 | Kleurenmacro 15             |
|      |                          |         | 130 ó 137 | Kleurenmacro 16             |
|      |                          |         | 138 ó 145 | Kleurenmacro 17             |
|      |                          |         | 146 ó 153 | Kleurenmacro 18             |
|      |                          |         | 154 ó 161 | Kleurenmacro 19             |
|      |                          |         | 162 ó 169 | Kleurenmacro 20             |
|      |                          |         | 170 ó 177 | Kleurenmacro 21             |
|      |                          |         | 178 ó 185 | Kleurenmacro 22             |
|      |                          |         | 186 ó 193 | Kleurenmacro 23             |
|      |                          |         | 194 ó 201 | Kleurenmacro 24             |
|      |                          |         | 202 ó 209 | Kleurenmacro 25             |
|      |                          |         | 210 ó 217 | Geen functie                |
|      |                          |         | 218 ó 225 | Kleurenmacro 26             |
|      |                          |         | 226 ó 233 | Kleurenmacro 27             |
|      |                          |         | 234 ó 241 | Kleurenmacro 28             |
|      |                          |         | 242 ó 249 | Kleurenmacro 29             |
|      |                          |         | 250 ó 225 | Kleurenmacro 30             |
| 8    | Snelheid<br>kleurenmacro |         | 000 ó 009 | Geen functie                |
|      |                          |         | 010 ó 255 | Snelheid, langzaam tot snel |

| 10CH | Kanaal      | Functie | Waarde    | Percentage/instelling          |
|------|-------------|---------|-----------|--------------------------------|
| 9    | Stroboscoop |         | 000 ó 009 | Geen functie                   |
|      |             |         | 010 ó 255 | Stroboscoop, langzaam tot snel |
| 10   | Dimmer      |         | 000 ó 002 | Geen functie                   |
|      |             |         | 003 ó 255 | 0–100%                         |

## Contact USA WORLD HEADQUARTERS

### Us

#### General Information

Address: 5200 NW 108th Avenue  
Sunrise, FL 33351  
Voice: (954) 577-4455  
Fax: (954) 929-5560  
Toll free:(800) 762-1084

#### Technical Support

Voice: (954) 577-4455 (Press 4)  
Fax: (954) 756-8015  
Email: [tech@chauvetlighting.com](mailto:tech@chauvetlighting.com)

#### World Wide Web

[www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com)

## EUROPE.

#### General Information

Address: Stokstraat 18  
9770 Kruishoutem  
Belgium  
Voice: +32 9 388 93 97

#### General Information

Address: Unit 1C  
Brookhill Road Industrial Estate  
Pinxton, Nottingham, UK  
NG16 6NT  
Voice: +44 (0)1773 511115  
Fax: +44 (0)1773 511110

#### Technical Support

Email: [Eutech@chauvetlighting.eu](mailto:Eutech@chauvetlighting.eu)

#### World Wide Web

[www.chauvetlighting.eu](http://www.chauvetlighting.eu)

#### Technical Support

Email: [uktech@chauvetlighting.com](mailto:uktech@chauvetlighting.com)

#### World Wide Web

[www.chauvetlighting.co.uk](http://www.chauvetlighting.co.uk)

## MEXICO

#### General Information

Address: Av. Santa Ana 30  
Parque Industrial Lerma  
Lerma, Mexico C.P. 52000  
Voice: +52 (728) 285-5000

#### Technical Support

Email: [servicio@chauvet.com.mx](mailto:servicio@chauvet.com.mx)

#### World Wide Web

[www.chauvet.com.mx](http://www.chauvet.com.mx)

Outside the U.S., United Kingdom, Ireland, Mexico, or Benelux, contact the dealer of record. Follow their instructions to request support or to return a product. Visit our website for contact details.

Geyser P4 QRG – Rev. 1 ML6

© Copyright 2015 CHAUVET®

All rights reserved

Printed in the P. R. C.

